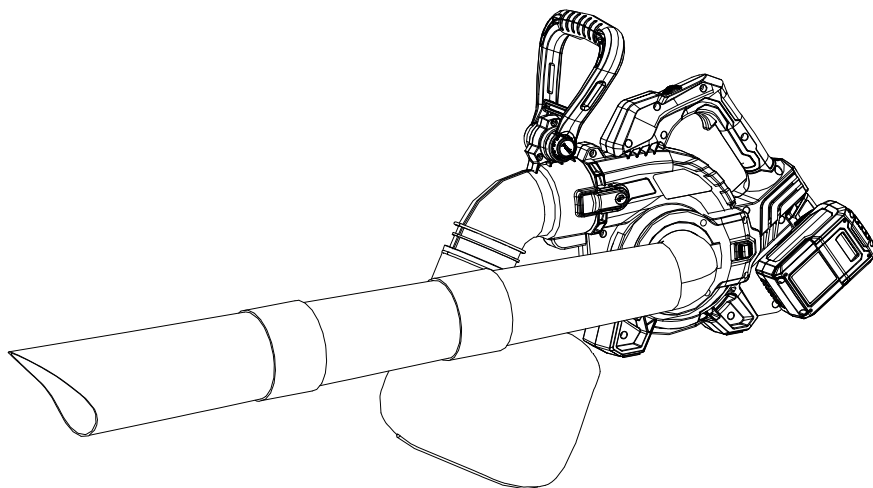
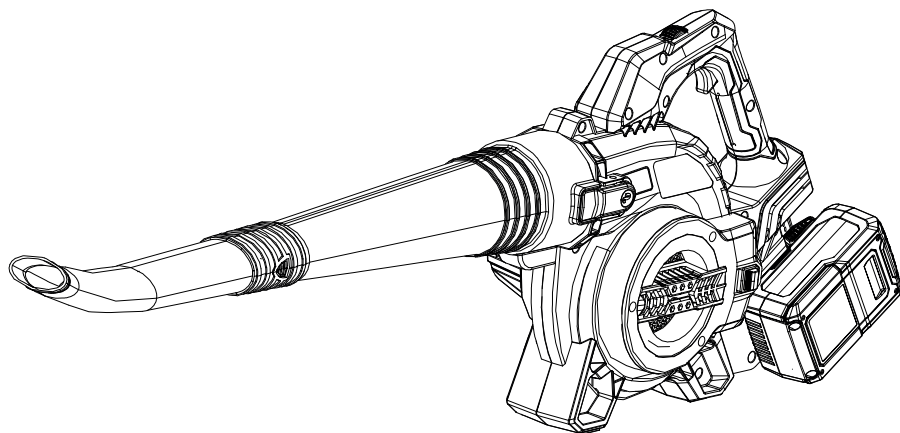


VAC26BAT20V2X2



NOTICE ORIGINALE



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es - alicesgarden.nl - alicesgarden.co.uk -
alicesgarden.pt - alicesgarden.it - alicesgarden.com.au - alicesgarden.de

FRANÇAIS

Consignes de sécurité outillage	4
Consignes de sécurité	10
Symboles	12
Votre appareil	14
Utilisation	19
Utilisation de votre batterie	20
Entretien	23
Dépannage	24
Caractéristiques techniques	25
Garantie	27

**IMPORTANT, À CONSERVER
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

NEDERLANDS

Veiligheidsvoorschriften	27
Veiligheidsinstructies	34
Symbolen	36
Overzicht apparaat	38
Gebruik	43
Gebruik van de accu	44
Onderhoud	47
Probleemoplossing	48
Technische kenmerken	49
Garantie	51

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:
ZORGVULDIG LEZEN**

DEUTSCH

Sicherheitshinweise werkzeug	52
Sicherheitsanweisungen.....	59
Symbolen.....	61
Ihr gerät	63
Verwendung.....	68
Verwendung ihres akkus	69
Pflege	72
Fehlersuche.....	73
Technische angaben.....	74
Garantie.....	76

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:
BITTE SORGFÄLTIG LESEN**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ OUTILLAGE

Mise en garde ! Pour votre propre sécurité,
lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.
Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.



ATTENTION : il est impératif de lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut conduire à une électrocution, un incendie et/ ou de graves blessures. Conservez ce manuel en lieu sûr pour un usage ultérieur et consultez-le régulièrement en cas de besoin.

- Avant toute utilisation, se familiariser avec tous les contrôles et vérifier leur bon fonctionnement. Savoir arrêter l'outil et couper l'alimentation en cas d'urgence.
- Pour un usage domestique uniquement.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Conservez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents. Inspectez soigneusement la zone où l'outil doit être utilisé et enlevez tous les objets étrangers.
- N'utilisez pas l'outil dans des conditions humides.
- N'utilisez pas l'outil dans un environnement avec risque d'explosion, ni en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques peuvent produire des étincelles susceptibles de provoquer l'embranchement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique.
- Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle.
- L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.
- Lire attentivement les instructions. Être familiarisé avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- Se munir de protection auditive et de lunettes de protection. Les porter à tout moment pendant le fonctionnement de la machine.
- Faire fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface dure et de niveau.
- Ne pas faire fonctionner la machine sur une surface pavée ou sur des graviers où l'éjection de matériau pourrait provoquer des blessures.
- Avant utilisation, toujours effectuer un examen visuel pour détecter si le dispositif de déchetage, les boulons du dispositif de déchetage et autres dispositifs de fixation sont bien serrés, si le boîtier n'est pas endommagé et si les protecteurs et écrans sont en place.
- Remplacer les composants usés ou endommagés par ensembles afin de conserver un bon équilibre. Remplacer les étiquettes endommagées ou illisibles.
- Avant utilisation, vérifier le câble d'alimentation et le câble prolongateur pour détecter des indices de dommages ou de vieillissement. Si un câble vient à être endommagé en utilisation, le déconnecter immédiatement du réseau électrique.
- **NE PAS TOUCHER AU CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉCONNECTÉ DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE.**
- Ne pas utiliser la machine si le câble est endommagé ou usé.
- Avant de démarrer la machine, s'assurer que le bac d'alimentation est vide.

- Lors de l'alimentation de la machine en matériau, bien veiller à l'absence de pièces métalliques, pierres, bouteilles, boîtes ou autres objets étrangers.
- Si le mécanisme de coupe heurte des objets étrangers ou si la machine démarre en émettant un bruit inhabituel ou avec des vibrations anormales, couper immédiatement la source de puissance et laisser la machine s'arrêter.
- Déconnecter la machine du réseau électrique et prendre les mesures suivantes avant de redémarrer et faire fonctionner la machine:
 - 1) examiner les dommages;
 - 2) remplacer ou réparer toutes parties endommagées;
 - 3) vérifier et resserrer toutes parties desserrées.
- Ne pas laisser s'accumuler les matériaux traités dans la zone d'éjection; ceci peut empêcher une bonne éjection et entraîner un retour des matériaux par l'ouverture.
- Ne pas laisser s'accumuler les matériaux traités dans la zone d'éjection; ceci peut empêcher une bonne éjection et entraîner un retour des matériaux par l'ouverture d'amenée.
- Si la machine s'obstrue, couper la source de puissance et déconnecter la machine du réseau électrique avant de nettoyer les débris.
- Ne jamais utiliser la machine avec des protecteurs ou écrans défectueux ou sans dispositifs de sécurité, par exemple le collecteur de débris en place.
- Maintenir la source de puissance à distance des débris et autres accumulations afin d'éviter de l'endommager ou de provoquer un incendie.
- Ne pas transporter la machine lorsque la source de puissance est activée.
- Arrêter la machine et débrancher la fiche de la prise de courant. S'assurer de l'arrêt complet de toutes les parties mobiles
 - Avant d'abandonner la machine,
 - Avant de nettoyer les bourrages ou de désobstruer la goulotte,
 - Avant de contrôler, nettoyer ou réparer la machine.
- Ne pas incliner la machine lorsque la source de puissance est activée.
- Lorsque la machine est arrêtée pour entretien, contrôle ou stockage ou pour remplacer un accessoire, couper la source de puissance, déconnecter la machine du réseau électrique et s'assurer de l'arrêt complet de toutes les parties mobiles.
- Laisser la machine se refroidir avant de procéder à toutes opérations de contrôle, de réglage, etc.
- Maintenir la machine dans un bon état de fonctionnement et de propreté.
- Entreposer la machine dans un endroit sec hors de portée des enfants.
- Laisser toujours la machine se refroidir avant le stockage.
- Lors de l'entretien du dispositif de déchiquetage, être conscient que, même si la source de puissance est coupée par le dispositif de verrouillage du protecteur, le dispositif de déchiquetage peut encore se déplacer.
- Remplacer les éléments usés ou endommagés. Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Ne jamais tenter de neutraliser le dispositif de verrouillage du protecteur.
- Déconnecter la machine avant de fixer ou de retirer le sac.
- Il convient de connecter la machine à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR), dont le courant de déclenchement est inférieur ou égal à 30 mA.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

- De tragiques accidents peuvent se produire si l'opérateur n'est pas conscient de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine. Ne considérez jamais comme acquis qu'un enfant restera là où vous l'avez vu pour la dernière fois.

- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil. La législation en vigueur peut imposer un âge minimum pour utiliser l'appareil.
- Restez aux aguets et éteignez l'appareil si un enfant ou toute autre personne pénètre dans la zone de travail.
- Soyez particulièrement vigilant à l'approche des angles morts, buissons, arbres, ou autres objets susceptibles de masquer la présence d'un enfant.
- Ne jamais autoriser les enfants, les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, inexpérimentées et dénuées de connaissance ou ne connaissant pas bien les instructions, à utiliser la machine; des réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes non familiarisées avec ces instructions d'utiliser la machine. Des réglementations nationales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- Ne jamais faire fonctionner la machine pendant que des tierces personnes, en particulier des enfants, ou des animaux, se tiennent à proximité.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, gants, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants hors de portée des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les parties mobiles.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que l'interrupteur se trouve sur la position arrêt avant de brancher la batterie, de saisir l'outil ou de le transporter. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur l'interrupteur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le branchez en position marche.
- Ne vous précipitez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des blessures ou des préjudices (accidents ou dangers) survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
- Pendant le fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures résistantes et un pantalon long. Ne pas faire fonctionner la machine pieds nus ou chaussés de sandales. Éviter de porter des vêtements amples ou munis de cordons ou cravates.
- Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux pouvant être entraînés dans l'entrée d'air. Maintenir les cheveux longs éloignés des entrées d'air.
- Maintenir le visage et le corps à distance de l'ouverture d'amenée.
- Ne pas mettre les mains ou toute autre partie du corps ou de vêtement dans le bac d'alimentation, la goulotte d'éjection ou à proximité de toute partie mobile.
- Garder un bon équilibre et être sûr de ses pas à tout moment. Ne pas se précipiter. Ne jamais se tenir au-dessus du niveau de la base de la machine lors de son remplissage.
- Se tenir toujours à distance de la zone d'éjection pendant le fonctionnement de la machine.

RÈGLES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

RÈGLES DE SÉCURITÉ BATTERIE

Les appareils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés sur le secteur; ils sont donc en permanence en état de fonctionner. Soyez conscient des risques liés à l'appareil, même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement.

- Retirez la batterie avant toute opération de réglage, de nettoyage, ou de retrait de corps étrangers de l'appareil.
- Un pack batterie ne peut être rechargé qu'à l'aide du chargeur préconisé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur avec un pack batterie incompatible peut entraîner un risque d'incendie.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- N'utilisez que le pack batterie spécifiquement prévu pour la machine.
- L'utilisation de tout autre pack batterie peut entraîner un incendie, une décharge électrique, ou de graves blessures.
- Lorsque le pack batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets susceptibles de court-circuiter les bornes du chargeur. La mise en court-circuit des bornes du port chargeur pourrait causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- Ne mettez pas les appareils alimentés par batterie ni leur batterie à proximité du feu ou d'une source de chaleur. Vous réduirez ainsi les risques d'explosion et de blessures.
- N'ouvrez pas et ne tentez pas de démonter l'appareil et sa batterie.
- Les fuites d'électrolyte sont corrosives et sont susceptibles de causer des dommages aux yeux ou à la peau. L'électrolyte est très toxique et est très dangereuse en cas d'ingestion. Si de l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou vos yeux, lavez-les immédiatement à grande eau et contactez votre médecin au plus vite.
- Ne court-circuitez pas le pack batterie. Il y aurait un risque d'explosion.
- Protégez le pack batterie de l'humidité et de l'eau ; ne rechargez pas cet appareil en milieu humide ou mouillé. Vous réduirez ainsi les risques de choc électrique.
- Si la batterie est endommagée ou utilisée de façon inappropriée, des vapeurs sont susceptibles d'être émises. Aérez immédiatement les lieux et contactez un médecin en cas de gêne respiratoire.
- Les vapeurs sont très irritantes.
- Ne laissez pas l'appareil sous la pluie ou au soleil, dans une voiture pendant l'été par exemple.
- Ne pas placer l'appareil et sa batterie dans les ordures ménagères ordinaires.
- Ne pas incinérer la batterie.
- Jeter l'outil et sa batterie dans une déchetterie ou un centre de recyclage agréé.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.

RÈGLES D'UTILISATION DE VOTRE BATTERIE

Pour que la durée de vie de votre batterie soit la plus longue possible, voici nos conseils :

- Retirez la batterie du chargeur lorsqu'elle est complètement chargée et prête à l'emploi.

Pour le stockage de pack batterie plus de 30 jours :

- Stocker la batterie où la température est inférieure à 26°C et à l'abri de l'humidité.
- Stocker la batterie à 30 % - 50 % de sa charge.
- Tous les deux mois, recharger la batterie à 30% - 50% de sa capacité.
- Rechargez la batterie dès lors que l'appareil fonctionne trop lentement ou s'arrête.
- La batterie peut être chargée à tout moment sans raccourcir sa durée de vie. L'interruption du chargement n'endommage pas la batterie.

RÈGLES DE SÉCURITÉ DU CHARGEUR

L'utilisation d'un chargeur non préconisé par le fabricant peut entraîner un incendie, une décharge électrique, ou de graves blessures. Toujours opter pour le chargeur d'origine, fourni avec la batterie.

- N'utilisez pas le chargeur lorsque la température est supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C. N'utilisez pas le chargeur lorsque la température est supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C.
- N'utilisez pas le chargeur lorsque la température est supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C.
- N'utilisez pas un chargeur dont le câble d'alimentation et/ou la prise secteur seraient endommagés, cela pourrait provoquer un court-circuit et une décharge électrique. Si le cas se présentait, merci de contacter immédiatement le service après-vente VOLTR / ALICE'S GARDEN pour le faire réparer ou remplacer.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un choc important, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une quelconque façon. Renvoyez-le à notre service après-vente pour vérification électrique afin de déterminer s'il est en état normal de fonctionnement.
- Ne démontez pas le chargeur, contactez notre SAV s'il doit être réparé ou échangé.
- Débranchez le chargeur du secteur avant toute opération de nettoyage, afin de réduire le risque d'électrocution.
- Débranchez le chargeur de l'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter qu'il ne soit endommagé par une éventuelle surtension.
- N'exposez pas la machine à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau et l'utilisation en milieu humide augmentent le risque de décharge électrique.
- Assurez-vous que le câble du chargeur chemine de façon à ce que l'on ne puisse pas marcher dessus ou se prendre les pieds dedans, et qu'il ne puisse pas être écrasé ou abîmé. Vous réduirez ainsi le risque que le câble soit endommagé.
- Gardez le chargeur à l'abri de la chaleur afin d'éviter d'endommager le boîtier et ses composants internes.
- Ne laissez pas le chargeur à proximité d'essence, d'huile, diluants, etc... Ces produits chimiques contiennent des substances qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- N'alimentez le chargeur par l'intermédiaire d'une rallonge électrique que lorsque cela est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inadaptée pourrait entraîner un risque d'incendie et d'électrocution. Si vous devez absolument utiliser une rallonge électrique, assurez-vous que:
 - Les broches de la rallonge sont au même nombre et ont les mêmes formes et dimensions que celles du chargeur.
 - La rallonge est correctement câblée et en bon état.

PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION ET D'UTILISATION

- Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.

- Évitez les environnements dangereux. N'utilisez pas l'outil dans des endroits humides, mouillés ou sous la pluie.
- Ne manipulez pas l'outil avec les mains mouillées. Gardez la poignée sèche, propre et dépourvue d'huile et de graisse. Une poignée grasse, huileuse est glissante et provoque ainsi une perte de contrôle.
- Inspectez l'appareil avant chaque utilisation afin de s'assurer qu'aucune fixation n'est desserrée.
- Remplacez les pièces endommagées avant utilisation.
- Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont l'interrupteur sont défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé ou remplacé.
- Débranchez la batterie de l'outil avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'appareil.
- Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil.
- Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Réparez les pièces endommagées, selon les préconisations du SAV VOLTR / Alice's Garden avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté. Des outils de coupe entretenus avec soin, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil. Des accessoires inadaptés peuvent engendrer un risque de blessures.
- Assurez-vous que l'outil est en position « arrêt » avant d'insérer la batterie. L'insertion de la batterie dans un outil électrique allumé peut conduire à de graves accidents.
- Lorsque l'outil n'est pas utilisé, stockez-le à l'intérieur, dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas les mains ni les pieds à proximité des pièces de coupe.
- Ne tentez pas un réglage, une réparation de l'outil lorsque celui-ci est en marche.
- Si l'outil commence à vibrer de façon anormale, arrêtez le moteur et recherchez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement causées par un problème grave (moteur désaxé / lame abîmée).
- Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

AVERTISSEMENT !

Cet outil électrique génère pendant le fonctionnement un champ magnétique. Dans certaines circonstances, ce champ peut perturber le fonctionnement des implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant un implant médical de consulter un médecin et le fabricant de l'implant médical avant l'utilisation de l'appareil.

Conservez impérativement ce manuel pour tout besoin ultérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

RÈGLES SPÉCIFIQUES ASPIRATEUR

- Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée. Retirer tout objet pouvant gêner votre stabilité. Prenez garde à bien retirer tout corps autre que végétal des éléments à aspirer ou souffler, qui pourraient abîmer le moteur ou être projetés (cailloux, pierres, terre, cordages, jouets etc.). Les objets projetés peuvent causer de graves blessures.
- Avant chaque utilisation, il est impératif de vérifier l'état général de l'engin, l'état du sac, des boulons et différentes vis ainsi que du cordon d'alimentation et de l'interrupteur, si vous constatez le moindre dommage sur l'alimentation, la rallonge, la prise ou des dispositifs de sécurité, ne surtout pas brancher le souffleur au secteur.
- Votre engin doit être alimenté à l'aide d'une rallonge électrique. L'utilisation d'une rallonge inadaptee pourrait entraîner un risque d'incendie et d'électrocution.
- Toujours porter un masque afin de protéger vos yeux durant le fonctionnement, lors de la réparation ou entretien. Les petits objets ou poussière pouvant être projetés peuvent être dangereux, notamment pour vos yeux.
- Il est conseillé de porter un masque anti-poussières, lorsque vous utilisez la machine dans un environnement poussiéreux. Ne portez pas de bijoux, ou vêtements trop larges, afin qu'ils ne soient pas aspirés. Toujours porter des chaussures résistantes et un pantalon long pendant le fonctionnement de la machine.
- Ne pas utiliser cet outil de jardin pour toute autre tâche à lequel il n'est pas destiné à être utilisé. Ne forcez pas sur le moteur / tuyau.
- N'utilisez pas cet appareil sous l'influence d'alcool ou de drogues.
- Ne pas se précipiter et garder un bon équilibre à tout moment. Etre toujours sur de ses pas sur les pentes. Ne pas courir.
- Restez vigilant : ne pas utiliser le souffleur/aspirateur lorsque vous êtes fatigué. Faites très attention à ce que vous faites.
- N'insérez pas les mains ni les pieds dans le conduit. Un contact avec le disque du moteur peut entraîner de graves blessures y compris l'amputation des doigts ou des mains.
- Ne pas tenter d'effectuer un réglage quelconque lorsque le moteur est en fonctionnement.
- Évitez les situations risquées. N'utilisez pas le souffleur/aspirateur sous la pluie ou pour aspirer ou souffler des feuillages mouillés.
- Utilisez uniquement sous la lumière du jour et pendant la journée. Ne pas se précipiter pour s'en servir avant la tombée de la nuit ou bien une averse, mieux vaut reporter à plus tard.
- Si la machine commence à vibrer de façon anormale, arrêtez le moteur et recherchez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement causées par un blocage, amas de fibres végétales, corps étranger, ou un problème plus grave (moteur abîmé).
- Arrêtez le moteur et attendez que ce dernier s'arrête complètement de tourner avant de tenter un quelconque nettoyage. Les parties en rotation continueront à tourner pendant quelques secondes après que le moteur soit éteint.
- Ne faites pas forcer votre souffleur/aspirateur, trop de végétaux en même temps, végétaux humides, ou coincés peuvent provoquer une chute du régime moteur, et d'endommager celui-ci.
- **Si le moteur heurte un objet étranger, suivez ces étapes:**
 - Arrêtez la machine en coupant l'alimentation ou en retirant la batterie, attendez que l'outil s'arrête complètement.
 - Vérifiez minutieusement tout dommage éventuel de la machine.
 - Réparez tout dommage avant de redémarrer le souffleur/aspirateur et de reprendre le travail.
 - Utilisez des outils adaptés pour démonter l'appareil.

- N'utilisez pas la machine électrique sous la pluie ou dans des endroits trop humides.
- Débranchez la prise de courant ou retirez la batterie avant toute réparation, nettoyage ou absence momentanée de la zone de travail. Débranchez la prise de courant avant toute réparation, nettoyage ou absence momentanée de la zone de travail.

RÈGLES SPÉCIFIQUES SOUFFLEUR

- Ne pas utiliser cet outil de jardin électrique pour toute autre tâche à lequel il n'est pas destiné à être utilisé. Ne forcez
- pas sur le moteur / tuyau.
- N'utilisez pas cet appareil sous l'influence d'alcool ou de drogues.
- Restez vigilant : ne pas utiliser le souffleur lorsque vous êtes fatigué. Faites très attention à ce que vous faites.
- N'insérez pas les mains ni les pieds dans le conduit. Un contact avec le disque du moteur peut entraîner de graves
- blessures y compris l'amputation des doigts ou des mains.
- Ne pas tenter d'effectuer un réglage quelconque lorsque le moteur est en fonctionnement.
- Évitez les situations risquées. N'utilisez pas le souffleur sous la pluie ou pour souffler des feuillages mouillés.
- Utilisez uniquement sous la lumière du jour et pendant la journée. Ne pas se précipiter pour s'en servir avant la
- tombée de la nuit ou bien une averse, mieux vaut reporter à plus tard.
- Coupez le moteur lorsque vous vous déplacez avec le souffleur.
- Si la machine commence à vibrer de façon anormale, arrêtez le moteur et recherchez la cause immédiatement. Les
- vibrations sont généralement causées par un blocage, amas de fibres végétales, corps étranger, ou un problème plus grave
- (moteur abîmé).
- Arrêtez le moteur et attendez que ce dernier s'arrête complètement de tourner avant de tenter un quelconque
- nettoyage. Les parties en rotation continueront à tourner pendant quelques secondes après que le moteur soit éteint.
- Ne faites pas forcer votre souffleur, trop de végétaux en même temps, végétaux humides, ou coincés peuvent
- provoquer une chute du régime moteur, et d'endommager celui-ci.
- **Si le moteur heurte un objet étranger, suivez ces étapes:**
 - Arrêtez la machine en coupant l'alimentation.
 - Vérifiez minutieusement tout dommage éventuel de la machine.
 - Réparez tout dommage avant de redémarrer le souffleur et de reprendre le travail.
 - Utilisez des outils adaptés pour démonter l'appareil
- N'utilisez pas la machine électrique sous la pluie ou dans des endroits trop humides.
- Débranchez la prise de courant ou retirez la batterie avant toute réparation, nettoyage ou absence momentanée de la zone de travail. Débranchez la prise de courant avant toute réparation, nettoyage ou absence momentanée de la zone de travail.

Conservez impérativement ce manuel pour tout besoin ultérieur.

SYMBOLES

Les symboles ci-dessous sont apposés sur votre produit. Veuillez étudier et apprendre leur signification. Une meilleure interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon la plus sûre.



Consignes qui concernent votre sécurité. Risques de blessures et de dégâts matériels.



Prenez garde aux personnes à proximité; durant l'utilisation de l'appareil des corps étrangers peuvent être projetés et provoquer des blessures.



Retirer la batterie avant d'effectuer toute intervention de réglage, de nettoyage ou d'entretien sur la machine.



Ne pas utiliser l'appareil par temps de pluie ou conditions humides.



Garder vos mains et vos pieds éloignés de la lame et de la zone de travail.



Pour réduire le risque d'accident, il est impératif de lire et de comprendre le guide de l'utilisateur avant d'utiliser le produit.



Tenir les personnes éloignées (notamment enfants et animaux) d'au moins 15m.



Porter une protection auditive.



Porter une protection oculaire.



Porter des vêtements de protection, résistants aux coupures.



Porter des gants de protection.



Porter des chaussures de sécurité avec protection contre les coupures, semelle antidérapante et bout en acier.



Le moteur continue à tourner pendant environ 5 secondes après l'arrêt de l'appareil.



Niveau de puissance acoustique.



Conforme aux normes européennes.



Ce produit ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Merci de le déposer en déchetterie ou autre centre de recyclage agréé.

Chargeur



Pour réduire le risque d'accident, il est impératif de lire et comprendre le guide de l'utilisateur avant d'utiliser le produit.



Ce produit ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Merci de le déposer en déchetterie ou autre centre de recyclage agréé.



Ce produit est doublement isolé, électriquement.



Recharger la batterie à l'intérieur uniquement, dans une pièce fermée.



Cet appareil est protégé contre une surchauffe électrique.



Conforme aux principales exigences de la/ des directive(s) Européenne(s).

Batterie



Ne pas jeter à la poubelle avec les déchets domestiques.



Protéger la batterie de la chaleur et du feu. Produit inflammable.



Protéger la batterie des températures supérieures à 40°C.



Ce produit ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Merci de le déposer en déchetterie ou autre centre de recyclage agréé.



Déposer les batteries dans un centre de collecte de batteries usagées où elles seront recyclées de façon écologique.



Ne pas jeter dans l'eau.



Conforme aux principales exigences de la/ des directive(s) Européenne(s).

VOTRE APPAREIL

Lisez scrupuleusement les règles de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser votre outil. Étudiez l'illustration ci-dessous de votre machine afin de vous familiariser avec l'emplacement des commandes et des différents réglages. Conservez impérativement ce manuel pour tout besoin ultérieur.



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Buse souffleur | 7. Tube d'aspiration |
| 2. Molette de régulateur de vitesse | 8. Sac de récupération |
| 3. Gâchette Marche/Arrêt | 9. Batteries 20V |
| 4. Poignée arrière | 10. Double chargeur (charge rapide) |
| 5. Cache pour emplacement tube d'aspiration | |
| 6. Poignée avant | |

DÉBALLAGE

- Retirez soigneusement le produit et ses accessoires de l'emballage. S'assurer que tous les éléments répertoriés sur le schéma précédent soient inclus.
- Inspectez le produit attentivement, pour vous assurer qu'aucune pièce n'ait été endommagée durant le transport.
- Ne jetez pas l'emballage jusqu'à ce que vous ayez soigneusement inspecté et vérifié que le produit fonctionne correctement.

AVERTISSEMENT :

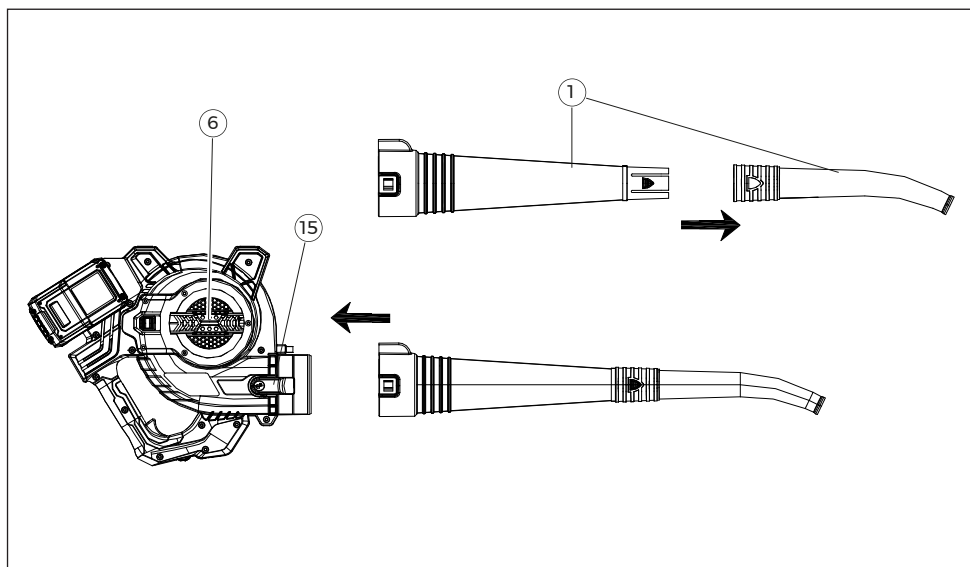
Les emballages ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

MONTAGE DE LA BUSE (MODE SOUFFLEUR)

1. Branchez les deux parties de la buse du souffleur ensemble comme illustré et laissez-les s'engager en toute sécurité.
2. Poussez la buse du souffleur sur l'emplacement du carter prévu à cet effet jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage s'enclenche.
3. Fermez le cache pour emplacement du tube d'aspiration.
4. Pour retirer la buse, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez-la..

ATTENTION !

le souffleur ne pourra démarrer si le bouton de déverrouillage n'est pas complètement enclenché.

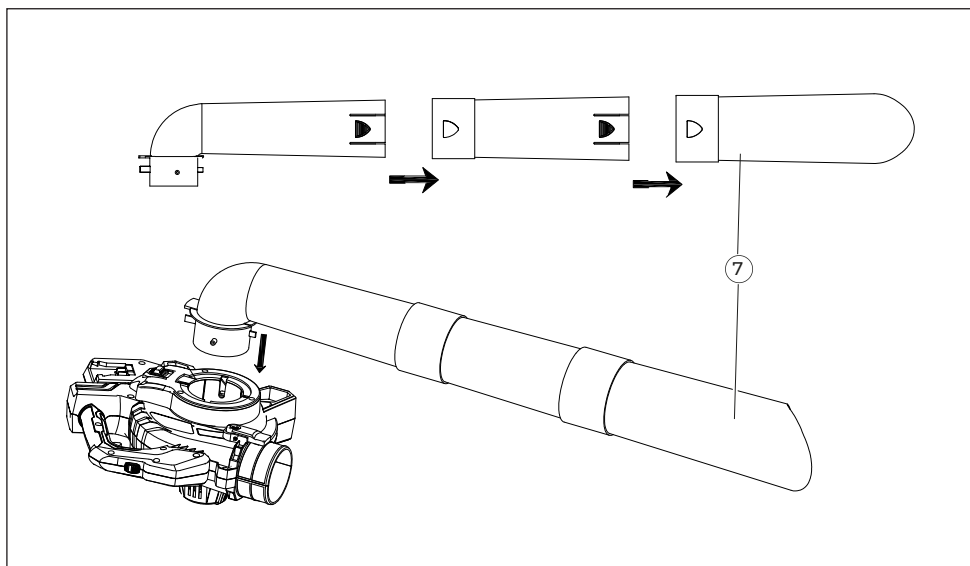


MONTAGE DE LA BUSE (MODE ASPIRATEUR)

1. Branchez les deux parties de la buse du souffleur ensemble comme illustré et laissez-les s'engager en toute sécurité.
2. Poussez la buse du souffleur sur l'emplacement du carter prévu à cet effet jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage s'enclenche.
3. Fermez le cache pour emplacement du tube d'aspiration.
4. Pour retirer la buse, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez-la.

ATTENTION !

le souffleur ne pourra démarrer si le bouton de déverrouillage n'est pas complètement enclenché.





ATTENTION :

- Si un ou plusieurs éléments est/sont endommagé(s) ou manquant(s), ne surtout pas utiliser la machine, cela pourrait être extrêmement dangereux. Contactez alors notre sav Voltr / Alice's garden, afin d'indiquer les pièces concernées.
- Il est impératif de ne pas tenter de modifier le produit ou d'essayer d'adapter des accessoires non compatibles/ non préconisé par voltr / alice's garden ; cela serait très dangereux et pourrait entraîner de dégâts et blessures importants.
- Ne pas tenter de démarrer l'appareil avant d'avoir complètement assemblé et vérifié que tous les éléments soient convenablement montés.
- Cet appareil permet de souffler et aspirer les feuilles et brindilles. Vous ne devez pas l'utiliser pour autre chose.
- Avant d'utiliser la machine, lisez attentivement les instructions et familiarisez-vous avec les caractéristiques de la machine.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

Positionner la batterie :

1. Glissez le bloc batterie à l'endroit prévu.
2. La batterie doit coulisser sur des rainures, et s'enclencher en fin de course.

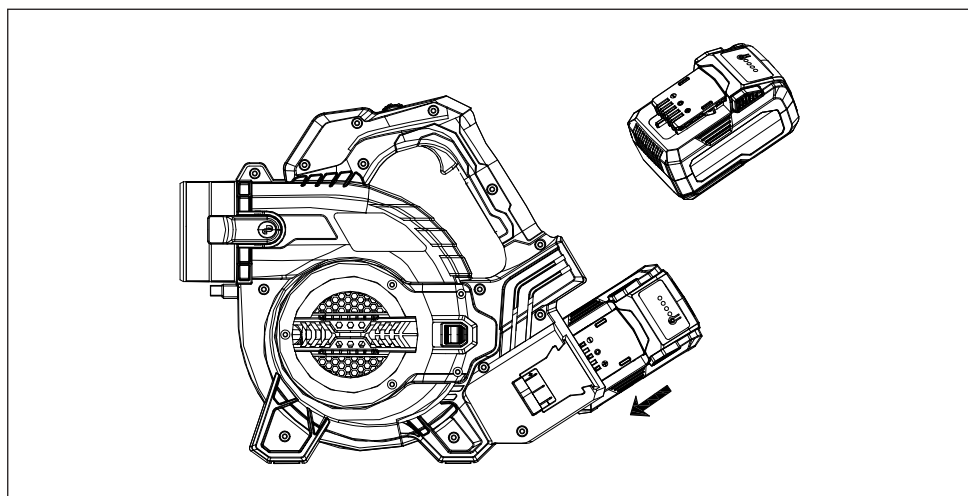
Ne pas insérer la batterie avec force, elle doit se glisser facilement, si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'elle soit bien à l'endroit et que rien n'obstrue son cheminement.

Retirer la batterie :

3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie.
4. Tenez la machine fermement et retirez la batterie en la glissant vers le haut, tout en restant appuyé sur le bouton de déverrouillage

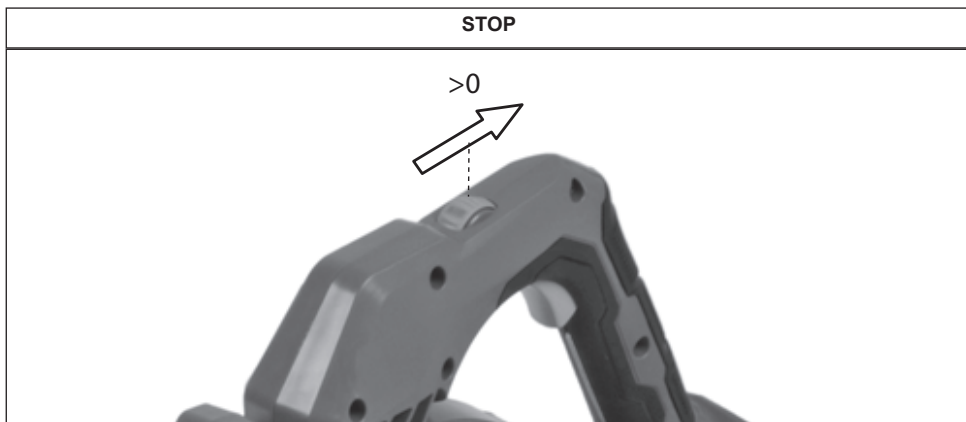
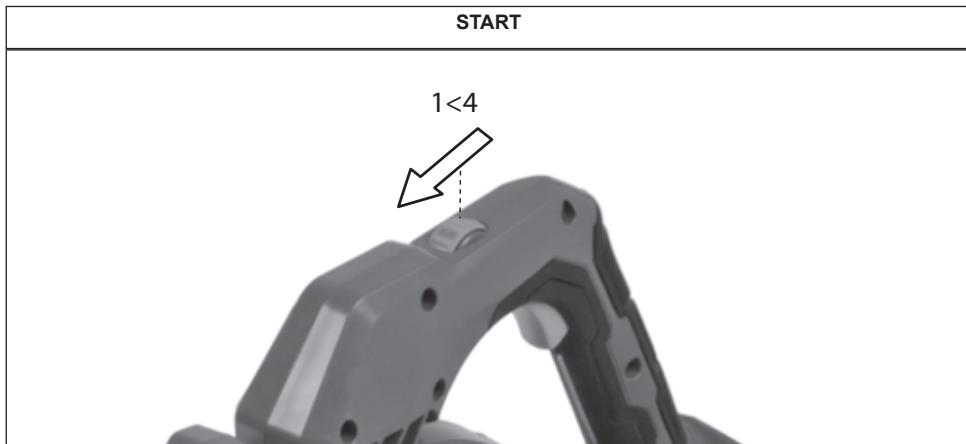
AVERTISSEMENT :

Avant d'insérer la batterie assurez vous que l'appareil soit bien arrêté



DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR

- Avant de démarrer, assurez vous que le tuyau et la partie moteur soient bien assemblés correctement. S'il a déjà été utilisé, vérifiez qu'aucun débris n'obstrue la sortie. Pour démarrer, poussez la molette au niveau souhaité (de 1 à 4).
- Pour éteindre, poussez la molette jusqu'au niveau 0 (position d'arrêt).



UTILISATION

CONSEILS D'UTILISATION

- N'essayez pas d'aspirer des feuilles ou éléments humides, laissez les feuilles qui viennent de tomber, et autres sécher avant d'utiliser la machine.
- Les deux fonctions de cet appareil peuvent être utilisées pour les terrasses, chemins, pelouses, pour souffler ou aspirer, feuilles, papiers, brindilles, sciure...
- Vous ne devez pas l'utiliser pour autre chose (eau, plâtre, cendres, etc...).
- Lorsque le mode aspirateur est enclenché, les débris sont aspirés dans le tuyau et rejetés dans le sac de récupération ; avant d'être rejetés, les éléments aspirés seront broyés en passant dans le moteur.
- Si les éléments aspirés sont principalement végétaux, vous pouvez alors les utiliser comme engrais.
- Si vous aspirez un élément trop dur et non adapté, du type caillou, alors vous abîmerez le moteur.

IMPORTANT

- Ne surtout pas essayer d'aspirer d'eau ou d'éléments trop humides.
- Ne jamais utiliser sans le sac de récupération
- Toujours retirer la batterie si vous souhaitez effectuer un réglage, déboucher l'orifice de sortie, ou vider le sac.

Conseils d'utilisation de votre souffleur :

Fonction souffleur :

- Avant de commencer, vérifiez la zone où vous souhaitez travailler ; la zone ne doit pas être trop humide, sinon attendre que ça sèche.
- Sélectionnez la fonction souffleur, à l'aide du levier de sélection sur le côté de l'appareil, puis allumez en appuyant sur la gâchette.
- Vous pouvez porter l'appareil, ou bien le laisser rouler sur les roulettes en bout de tuyau, tout en visant les éléments à évacuer.
- Faites en sorte de faire de petits tas, que vous pourrez ensuite aspirer.

Fonction aspirateur :

- Avant d'utiliser cette fonction, il convient de vérifier la zone où vous allez travailler. Retirez tous les éléments que vous ne pourrez aspirer, comme cailloux, branches ou feuilles humides, terre...
- Sélectionnez la fonction aspiration, à l'aide du levier de sélection sur le côté de l'appareil, puis allumez en appuyant sur la gâchette.
- Vous pouvez porter l'ensemble ou bien utiliser les roulettes pour déplacer l'appareil, en visant les éléments à aspirer. Plus vous serez près de ceux-ci plus l'appareil sera efficace. Ne posez pas le nez du tuyau sur un tas, par exemple, l'appareil n'aspirera pas plus vite et vous risquez au contraire de réduire l'efficacité.

Les végétaux contiennent de l'eau, c'est pourquoi il est probable qu'ils peuvent rester collés à l'intérieur du tuyau. Pour empêcher ce phénomène, n'hésitez pas à bien laisser sécher les feuilles avant de les aspirer.

UTILISATION DE VOTRE BATTERIE

BATTERIE LI-ION

Les batteries lithium-ion délivrent une puissance sans faiblir pendant toute leur durée de fonctionnement. La puissance de vos appareils 20V ne faiblira pas en cours d'utilisation, alors que la charge de la batterie baissera. Par contre, la batterie arrêtera d'alimenter votre appareil lorsque la batterie sera déchargée. Il sera alors nécessaire de recharger la batterie. Il n'est pas indispensable de décharger complètement la batterie avant de la recharger, c'est l'avantage des batteries Li-ion.

PROTECTION DE LA BATTERIE

Nos batteries 20V sont étudiées pour maximiser leur durée de vie et protéger leurs cellules. Si l'appareil s'arrête durant l'utilisation, relâchez la gâchette de démarrage et retentez d'actionner l'appareil. Si ça ne fonctionne toujours pas il faut alors recharger la batterie.

UTILISATION PAR TEMPS FROID

Les batteries Li-ion peuvent être utilisées à des températures jusqu'à -20°C. Enclenchez la batterie dans l'outil, et utilisez-le en journée, bien éclairée, après une bonne minute la batterie se sera réchauffée et sera opérationnelle.

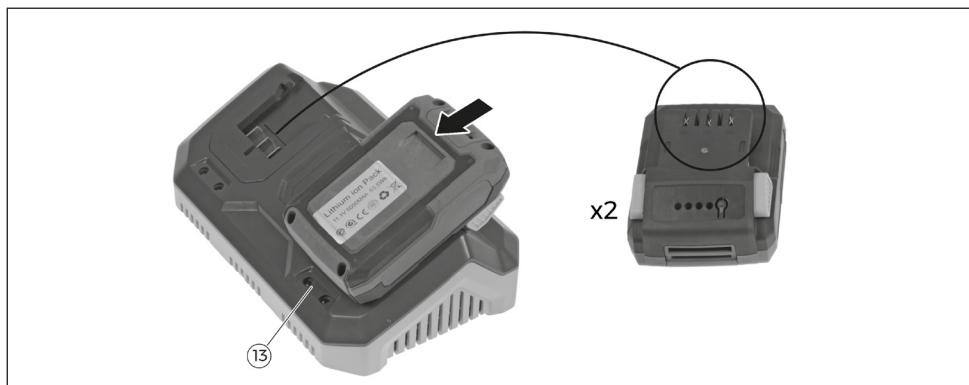
CHARGER LA BATTERIE

Votre batterie est livrée chargée au minimum pour éviter tout problème durant le transport. Avant toute chose, il est impératif de la recharger complètement une première fois. Si la batterie ne charge pas, dès réception, vous devez contacter votre SAV Voltr / Alice's Garden, et nous vous donnerons les consignes pour le remplacement si besoin.

Pour recharger votre batterie, il est impératif d'utiliser le chargeur vendu avec cette dernière ou un chargeur compatible préconisé par VOLTR.

Si tout a bien été vérifié, vous pouvez connecter le chargeur à la prise secteur.

Insérez la batterie dans le chargeur et vérifiez que celle-ci est bien enclenchée. La batterie peut devenir chaude au toucher pendant la charge. Ce phénomène est tout a fait normal.



Ne pas placer le chargeur et la batterie dans des endroits trop chauds ou trop froids. Ils fonctionneront beaucoup mieux dans une pièce avec température ambiante convenable (chez vous). Une fois la batterie chargée, retirez la prise de courant et vous pouvez déconnecter la batterie.

RECHARGEZ UNE BATTERIE À CHAUD

Lorsque vous utilisez un outil de façon continue, la batterie peut devenir chaude. Vous pourrez placer votre batterie sur le chargeur, mais celle-ci ne chargera pas tant que la température n'aura pas atteint un niveau optimal. Une fois que la température aura atteint son niveau optimal, la batterie commencera son cycle de charge automatiquement.

RECHARGEZ UNE BATTERIE FROIDE

Une batterie trop froide peut être insérée dans le chargeur, mais la charge ne démarrera pas tant que la batterie n'atteint pas la température optimale. Lorsque la batterie sera tiède, la charge se lancera automatiquement.

RAPPEL DES RÈGLES D'UTILISATION DE VOTRE BATTERIE







Pour que la durée de vie de votre batterie soit la plus longue possible, voici nos conseils :

- Retirez la batterie du chargeur lorsqu'elle est complètement chargée et prête à l'emploi.

Pour le stockage de pack batterie plus de 30 jours :

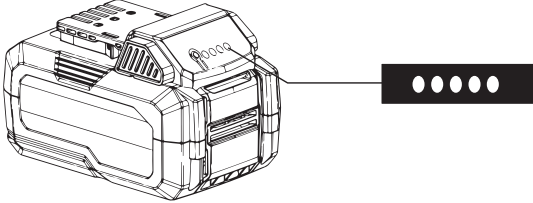






- Stocker la batterie où la température est inférieure à 26°C et à l'abri de l'humidité.
- Stocker la batterie à 30 % - 50 % de sa charge.
- Tous les deux mois, recharger la batterie à 30% - 50% de sa capacité.

COMPORTEMENT DES LED SUR LE CHARGEUR

	En charge	LED verte clignotante	
	Chargé	LED verte	
	Default	LED rouge clignote rapidement	
	Protection température	LED rouge clignote lentement	
	branché sans batterie	LED rouge	

COMPORTEMENT DES LED SUR LA BATTERIE

Le niveau de charge de la batterie se trouve en dessous du bouton de déverrouillage.

	
État des LED	Niveau de charge
	Niveau de charge trop bas
	Entre 5% et 50%
	Entre 50% et 80%
	Supérieur à 80%
	Batterie faible / à recharger
	Température trop élevée

ENTRETIEN

PRÉCAUTIONS

- Avant de procéder au démontage ou à la réparation de votre appareil, il convient de retirer la batterie, et d'attendre que le mécanisme s'arrête complètement.
- Prenez garde à ne pas vous couper, utilisez des gants en cuir pour manipuler l'appareil lorsqu'il est démonté.
- Utilisez uniquement des pièces préconisées par voltr / alicé's garden.
- Vérifiez que toutes les vis et tous les boulons soient correctement serrés.
- Ne laissez jamais des débris dans le tuyau. Cela peut s'avérer très dangereux lors de la prochaine utilisation.
- Retirez le sac et vérifiez que l'orifice de sortie des déchets n'est pas obstrué, et n'empêche pas le bon fonctionnement de la manette de sélection.
- Vérifiez régulièrement l'état général de l'appareil et plus précisément du sac de récupération.
- Remplacez les éléments usés ou endommagés par des pièces préconisées par voltr / alicé's garden. Ne tentez pas de réparer par vous même sans nous avoir consulté au préalable.

IMPORTANT :

La batterie doit impérativement être retirée avant d'effectuer vos réglages.

NETTOYAGE

- Attendez toujours que l'appareil ait refroidi avant de le ranger ou de le nettoyer.
- Entretenez régulièrement l'outil de jardin et maintenez-le propre.
- Retirez de la machine tous les dépôts à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse.
- Nettoyez toujours la machine après utilisation. Nettoyez le corps en plastique et les pièces en plastique avec du savon et un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits agressifs ou de solvants pour le nettoyage.
- Ne jamais nettoyer avec un jet d'eau. Assurez-vous de ne pas mettre d'eau dans le moteur.
- Le sac peut être nettoyé en le retirant de l'appareil, en l'ouvrant à l'aide de la fermeture éclair. Vous pouvez le retourner et le secouer pour le dépoussiérer.

RANGER LA MACHINE

Merci de suivre les étapes suivantes afin de ranger votre appareil après chaque utilisation et en fin de saison :

- Nettoyez la machine comme décrit dans la section précédente.
- Rangez l'outil électrique à l'abri, dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants. Évitez de la ranger à proximité de substances corrosives, telles que des engrais, diluants ou encore carburants.
- Ne couvrez pas votre machine avec une bâche imperméable ; par condensation, l'humidité retenue pourra endommager les composants métalliques et électroniques de votre machine.
- En fin de saison en plus des consignes précédentes, il faut impérativement protéger votre machine du gel et de l'humidité.

RECYCLER LA BATTERIE

Les composants de la batterie contiennent des éléments toxiques et corrosifs, et ne doivent pas être jetés dans la nature ou avec vos ordures ménagères. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement, voici la marche à suivre pour jeter votre batterie :

- Recouvrir les bornes de la batterie avec du ruban adhésif.
- Ne pas tenter de démonter ou d'accéder aux composants de la batterie.
- Si une fuite de liquide est constatée, sachez que celui-ci est corrosif et toxique, il est donc conseillé de manipuler la batterie avec précaution (gants).
- Ne pas placer la batterie dans les ordures ménagères ordinaires.
- Ne pas incinérer la batterie.
- Jeter les batteries dans une déchetterie ou un centre de recyclage agréé.

RECYCLER UN APPAREIL ÉLECTRIQUE À BATTERIE

Les composants de votre machine électrique peuvent contenir des éléments dangereux pour l'environnement et ne doivent pas être jetés dans la nature ou avec vos ordures ménagères. Afin d'éviter tout risque pour la planète, voici la marche à suivre pour jeter votre outil :

- Ne pas tenter de démonter ou d'accéder aux composants de l'appareil.
- Ne pas incinérer la machine.
- Jeter les éléments dans une déchetterie ou un centre de recyclage agréé.



DÉPANNAGE

Le tableau suivant montre les types de pannes et les causes possibles et vous indique comment vous pouvez y remédier si votre outil de jardin ne fonctionne pas correctement. Si malgré cela vous n'arrivez pas à localiser le problème et à le résoudre, contactez notre service après-vente Voltr / Alice's garden.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas	La batterie est déchargée	Charger la batterie selon les consignes
	La batterie n'est pas correctement enclenchée	Pour sécuriser la batterie dans son emplacement, faites en sorte que la batterie se clipse
Le moteur fonctionne mais rien ne bouge	Appareil endommagé	Ne pas utiliser l'appareil, contacter le SAV VOLTR/Alice's Garden
La machine fume pendant l'utilisation	Appareil endommagé	Ne pas utiliser l'appareil, contacter le SAV VOLTR/Alice's Garden

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Souffleur

Nombre de rotations à vide du moteur	18000 tr/min
Poids (avec batterie)	2,25kg
Flux d'air	3,63-9,35 m3/mn
Vitesse du flux d'air	64-216 km/h

Aspirateur

Nombre de rotations à vide du moteur	20000 tr/min
Poids (avec batterie)	3,25kg
Flux d'air	4.00-11.41 m3/min
Vitesse du flux d'air	79-224km/h

Batterie

Référence batterie	D01102700
Voltage	20 V
Capacité	2,0 Ah
Puissance de la batterie	40 Wh
Poids	0,43 kg
Autonomie de la batterie	environ 10min

Chargeur

Référence chargeur	D02103001
Tension secteur chargeur	200-240V~/50-60Hz
Tension de sortie chargeur	20V
Courant de sortie chargeur	2,4A*2
Puissance du chargeur	140 W
Durée de chargement	environ 1h (batterie 2,0Ah) environ 2h (batterie 4,0Ah)
Poids	0.55 kg

BRUIT ET VIBRATIONS

Les valeurs de bruit et de vibration sont données selon la norme EN 60335.

Niveau de puissance acoustique LWA	89,6 dB (A)
Incertitude K	3 dB (A)
Niveau d'intensité acoustique garanti LWA	102 dB (A)
Valeur d'émission vibratoire Ah	<2.5m/s ²
Incertitude K WA	1,5 m/s ²

AVERTISSEMENT :

Le niveau réel des émissions vibratoires peut différer de la valeur indiquée dans cette notice en fonction du type et du mode d'utilisation.

Pour estimer de manière exacte la charge par vibrations pendant une certaine durée de travail, il faut également tenir compte des temps d'arrêt ou de marche à vide de l'appareil. Cela peut entraîner une réduction sensible du volume de charge par vibrations sur la durée totale de travail.

ATTENTION !

Pour prévenir les troubles de la circulation sanguine des mains causés par les vibrations, il est nécessaire de faire des pauses dans le travail.

Essayez de réduire le plus possible les vibrations. Comme mesure de réduction des vibrations, on peut citer le port de gants lors de l'utilisation de l'outil et la limitation du temps de travail.

GARANTIE

- VOLTR / Alice's Garden garantit votre appareil contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période de 2 ans à compter de la date de réception par le consommateur.
- Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités définies par le SAV VOLTR / Alice's Garden. La prise en charge en garantie ne comprend pas les frais de port aller/retour des pièces et/ou du produit.
- La mise en oeuvre de la garantie Alice's Garden (WALIBUY) s'effectue par le remplacement des pièces endommagées, frais aller/retour à la charge de l'acheteur.
- Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de mauvaise manipulation ou de réparation non autorisée. Si le retour du produit défectueux dans nos ateliers est nécessaire, il sera expertisé et vous serez tenu informé des réparations à effectuer.
- Nos appareils sont prévus pour une utilisation dans un cadre privé et personnel, une utilisation dans un cadre professionnel annulerait automatiquement toutes les garanties.

LISTE DES EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

- Les dommages, pannes, défaillances ou défauts imputables à des causes d'origine externe,
- Les pannes résultant de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine de l'appareil,
- Les pannes affectant les pièces non conformes à celles préconisées par le constructeur,
- Les réglages accessibles au bénéficiaire sans démontage de l'appareil,
- Les frais de mise en service, réglage, nettoyage et les essais non consécutifs à un dommage garanti,
- Le non-respect des instructions du constructeur,
- Les réparations et dommages subis par l'appareil après une réparation effectuée par toute autre personne qu'un réparateur de nos ateliers, ou sans accord préalable de notre part,
- Les réparations de fortune ou provisoires ainsi que les conséquences de l'aggravation éventuelle du dommage en résultant,
- Les dommages dus à la corrosion, à l'oxydation, à un mauvais branchement,
- Le remplacement des pièces manquantes/abîmées à réception, non signalées sur le bordereau de livraison,
- Le remplacement des pièces d'usure*

* Votre appareil VOLTR est couvert par la garantie légale, cependant, votre appareil est composé de pièces d'usure. Ces pièces s'useront normalement dans le cadre d'une utilisation domestique normale et devront à terme être remplacées par l'utilisateur, après autorisation du service après-vente VOLTR / Alice's Garden. Hormis si ces pièces d'usure présentent un défaut au déballage ou un vice de fabrication, elles ne peuvent être prises en charge dans le cadre de la garantie :

- Batterie
- Chargeur

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING!

Voor uw eigen veiligheid, lees voor gebruik van de machine aandachtig deze handleiding. Als u de machine aan een ander geeft, geef dan altijd de handleiding mee.



LET OP! : Het is noodzakelijk alle veiligheidsoverwegingen en -instructies te lezen. Het niet naleven van de hierna genoemde waarschuwingen en instructies kunnen leiden tot elektrocutie, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor later gebruik en raadpleeg deze wanneer nodig.

- Maak uzelf voor gebruik vertrouwd met alle bedieningselementen en controleer of ze goed werken. Weet hoe u het apparaat en de voeding moet stoppen in geval van nood.
- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

VEILIGHEID WERKGEBIED

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere gebieden verhogen het risico op ongelukken. Inspecteer het gebied waar het gereedschap moet worden gebruikt zorgvuldig en verwijder alle vreemde voorwerpen.
- Gebruik het gereedschap niet in natte omstandigheden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar of in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap kan vonken produceren die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van het elektrische apparaat.
- Afdelingen kunnen leiden tot verlies van controle.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor gevaren voor, of ongevallen met, andere personen of hun eigendommen.
- Lees de instructies zorgvuldig. Wees vertrouwd met de bediening en het juiste gebruik van het apparaat.
- Draag gehoorbescherming en een veiligheidsbril. Draag ze te allen tijde wanneer u het apparaat bedient.
- Bedien het apparaat in een aanbevolen positie en alleen op een harde, vlakke ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet op een verhard oppervlak of grind waar het wegspringen van materiaal letsel kan veroorzaken.
- Controleer altijd visueel of het apparaat, de bouten van het apparaat en andere bevestigingsmiddelen goed vastzitten, of de behuizing beschadigd is en of de afschermingen en schermen goed geplaatst zijn, voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen in sets om het apparaat in balans te houden. Vervang beschadigde of onleesbare etiketten.
- Controleer voor gebruik het netsnoer en het verlengsnoer op tekenen van beschadiging of ouderdom. Als een kabel tijdens het gebruik beschadigd raakt, moet deze onmiddellijk van het stroomnet worden losgekoppeld.
- **RAAK DE KABEL NIET AAN VOORDAT DEZE VAN HET STROOMNET IS LOSGEKOPPELD.**
- Gebruik het apparaat niet als de kabel beschadigd of versleten is.
- Controleer voordat u het apparaat start of de invoerbak leeg is.
- Wanneer u materiaal in het apparaat invoert, zorg er dan voor dat het vrij is van metalen onderdelen, stenen, flessen, blikjes of andere vreemde voorwerpen.
- Als het snijmechanisme vreemde voorwerpen raakt of als het apparaat opstart met een ongewoon geluid of abnormale trillingen, schakel dan onmiddellijk de stroombron uit en laat het apparaat stoppen.

- • Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening en neem de volgende stappen voordat u het apparaat opnieuw opstart en in gebruik neemt:
 - 1) onderzoek de schade;
 - 2) beschadigde onderdelen vervangen of repareren;
 - 3) controleer en draai alle losse onderdelen vast.
- Sta niet toe dat verwerkte materialen zich ophopen in het uitwerpgebied; dit kan een goede uitwerping verhinderen en ervoor zorgen dat het materiaal door de opening terugstroomt.
- Laat het verwerkte materiaal niet ophopen in het uitwerpgebied; dit kan een correcte uitwerping verhinderen en ervoor zorgen dat het materiaal door de invoeropening terugstroomt.
- Als het apparaat verstopt raakt, schakelt u de stroombron uit en koppelt u het apparaat los van de elektrische voeding voordat u het vuil reinigt.
- Gebruik het apparaat nooit met defecte afschermingen of schilden of zonder veiligheidsvoorzieningen zoals de vuilvanger.
- Houd de stroombron vrij van puin en andere ophopingen om schade of brand te voorkomen.
- Vervoer het apparaat niet wanneer de stroombron is ingeschakeld.
- Stop het apparaat en haal de stekker uit het stopcontact. Controleer of alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Voordat je het apparaat verlaat,
- Voor het reinigen van opstoppingen of het ontstoppen van de stortkoker,
- Voordat u het apparaat controleert, reinigt of repareert.
- Kantel het apparaat niet wanneer de stroombron is ingeschakeld.
- Wanneer het apparaat wordt stopgezet voor onderhoud, inspectie of opslag of om een accessoire te vervangen, schakelt u de stroombron uit, koppelt u het apparaat los van het lichtnet en zorgt u ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u controles, afstellingen enz. uitvoert.
- Houd het apparaat in goede staat en schoon.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.
- Laat het apparaat altijd afkoelen voordat u het opbergt.
- Let er bij onderhoud aan het hakselapparaat op dat het hakselapparaat nog steeds kan bewegen, zelfs als de stroombron door de vergrendeling van de beveiliging is uitgeschakeld.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires.
- Probeer nooit de vergrendeling van de beveiliging te omzeilen.
- Ontkoppel het apparaat voordat u de zak bevestigt of verwijdt.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een voedingscircuit dat wordt beschermd door een aardlekschakelaar (RCD) met een uitschakelstroom van 30 mA of minder.

VEILIGHEID VAN KINDEREN

- Tragische ongelukken kunnen zich voordoen als de bediener zich niet bewust is van de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aangetrokken door de machine. Ga er nooit zomaar van uit dat een kind blijft waar u het voor het laatst heeft gezien.
- Laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met de werking, deze machine nooit gebruiken. De toepasselijke wetgeving kan een minimumleeftijd voor het gebruik van de machine voorschrijven.
- Wees alert en schakel de machine uit als een kind of andere persoon het werkgebied betreedt.
- Wees vooral waakzaam bij het naderen van dode hoeken, struiken, bomen of andere voorwerpen die de aanwezigheid van een kind kunnen verbergen.

- Laat de machine nooit gebruiken door kinderen, personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, onervaren en onwetende personen of personen die niet bekend zijn met de instructies; plaatselijke voorschriften kunnen de leeftijd van de bediener beperken.
- Laat het apparaat nooit bedienen door kinderen of personen die deze instructies niet kennen. De nationale regelgeving kan de leeftijd van de gebruiker beperken.
- Bedien de machine nooit terwijl anderen, vooral kinderen of dieren, in de buurt staan.

VEILIGHEID VAN PERSONEN

- Wees alert, wees voorzichtig en gebruik elektrisch gereedschap altijd met zorg. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Draag te allen tijde persoonlijke beschermingsmiddelen en oogbescherming. Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, handschoenen, anti-slip veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming, afhankelijk van het gebruik van het elektrisch apparaat, vermindert het risico op letsel.
- Draag passende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende delen.
- Vermijd onverwacht opstarten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de accu aansluit, het gereedschap vastpakt of verplaatst. Er is een risico op ongelukken als uw vinger op de schakelaar zit als u de machine verplaatst of als u de machine aansluit terwijl deze in de aan-positie staat.
- Haast niet. Zorg ervoor dat u te allen tijde een veilige positie en evenwicht behoudt. Dit geeft u een betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor alle ongevallen die hij veroorzaakt of voor de gevaren die hij veroorzaakt voor andere personen of hun eigendommen.
- Draag bij het bedienen van de machine altijd stevige schoenen en een lange broek. Bedien de machine niet op blote voeten of op slippers of sandalen. Vermijd het dragen van losse kleding of kleding met losse koorden, of een stropdas.
- Houd uw gezicht en lichaam uit de buurt van de inlaat.
- Steek uw handen of enig ander lichaamsdeel of kledingstuk niet in de invoerlade, de uitwerpbuis of in de buurt van bewegende delen.
- Houd uw evenwicht en zorg ervoor dat u altijd stevig staat. Haast u niet. Sta nooit hoger dan de basis van de machine wanneer u deze vult.
- Blijf altijd uit de buurt van de uitwerpzone wanneer u de machine bedient.

VEILIGHEIDSNORMEN ELEKTRICITEIT

- De stekkers van het elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen.
- Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze.
- Gebruik geen adapters voor gereedschap waar een geaard stopcontact voor nodig is. Ongewijzigde stekkers en goede contactdozen verminderen het risico op een elektrische schok.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES BATTERIJ

Apparaten op accu hoeven niet op het stroomnet te worden aangesloten, dus ze zijn altijd klaar voor gebruik. Wees u bewust van de risico's die aan het apparaat verbonden zijn, ook als het niet in gebruik is.

- Verwijder de batterij voordat u het apparaat aanpast, reinigt of blokkades uit het apparaat verwijdert.
- Een accu kan alleen worden opgeladen met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Het gebruik van een oplader met een incompatibele batterij kan leiden tot brandgevaar.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voeding.
- Gebruik alleen de speciaal voor het apparaat bestemde accu.
- Het gebruik van een andere accu kan leiden tot brand, elektrische schokken of ernstig letsel.
- Als de accu niet wordt gebruikt, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken in de polen van de oplader. Het kortsluiten van de polen van de oplader kan vonken, brandwonden of brand veroorzaken.
- Stel toestellen die op batterijen werken of hun batterijen niet bloot aan vuur of hitte van een vuur- of warmtebron. Dit zal het risico op ontploffing en letsel verminderen.
- Open het apparaat en de batterij niet en probeer deze niet te demonteren.
- Elektrolytlekkage is corrosief en kan oog- of huidletsel veroorzaken. Elektrolyt is zeer giftig en zeer gevaarlijk als het wordt ingeslikt. Als er elektrolyt in contact komt met uw huid of ogen, was deze dan onmiddellijk met veel water en neem zo snel mogelijk contact op met uw arts.
- Maak geen kortsluiting in de accu. Er is een explosiegevaar.
- Bescherm de accu tegen vocht en water; laad het apparaat niet op in een vochtige of natte omgeving. Dit zal het risico op elektrische schokken verminderen.
- Als de accu beschadigd is of verkeerd wordt gebruikt, kunnen er dampen vrijkomen. Ventileer de omgeving onmiddellijk en neem contact op met een arts bij ademhalingsmoeilijkheden.
- Dampen kunnen irritaties veroorzaken.
- Laat het apparaat niet in de regen of de zon liggen, of bijvoorbeeld in een auto in de zomer.
- Gooi het apparaat en de batterij niet weg met het gewone huisvuil.
- Verbrand de accu niet.

GEBRUIKSINSTRUCTIES VOOR DE ACCU

Om de levensduur van de accu te verlengen, volg deze tips:

- Verwijder de accu uit de oplader wanneer deze volledig is opgeladen en klaar is voor gebruik.

Voor accu's die langer dan 30 dagen worden opgeslagen:

- Bewaar de accu op een droge plaats waar de temperatuur lager is dan 26°C.
- Bewaar de batterij op 30% - 50% van de lading.
- Laad de accu elke twee maanden op tot 30% - 50% van de capaciteit.
- Laad de accu op wanneer het apparaat te langzaam werkt of stopt.
- De accu kan op elk moment worden opgeladen zonder de levensduur te verkorten. Het onderbreken van het laden beschadigt de batterij niet.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR DE OPLADER

Het gebruik van een niet door de fabrikant aanbevolen oplader kan leiden tot brand, elektrische schokken of ernstig letsel. Gebruik altijd de originele oplader die met de batterij is meegeleverd.

- Gebruik de oplader niet als de temperatuur boven 40°C of onder 0°C (104°F) is.
- Gebruik geen oplader met een beschadigd netsnoer en/of beschadigde stekker, omdat dit kortsluiting en elektrische schokken kan veroorzaken. Mocht dit gebeuren, neem dan onmiddellijk contact op met de after-sales service van VOLTR/ALICE'S GARDEN voor reparatie of vervanging.
- Gebruik de lader niet als deze een zware schok heeft ondergaan, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Stuur het terug naar onze klantenservice voor een elektrische controle om te bepalen of het veilig kan worden gebruikt.
- Demonteer de lader niet, neem contact op met onze after-sales service als deze gerepareerd of geruild moet worden
- Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact voordat u hem reinigt, om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is om schade aan de oplader door stroompieken te voorkomen.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. De penetratie van water en het gebruik in een natte omgeving verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Zorg ervoor dat de laadkabel zo wordt geplaatst dat er niet op kan worden gestapt of over kan worden gestruikeld en dat deze niet kan worden verpletterd of beschadigd. Dit verkleint het risico op schade aan de kabel.
- Houd de lader uit de buurt van warmte om schade aan de behuizing en de interne componenten te voorkomen.
- Laat de lader niet achter in de buurt van benzine, olie, verduuners, enz. Deze chemicaliën bevatten stoffen die het plastic kunnen beschadigen, verzwakken of vernietigen.
- Sluit de lader enkel aan op een verlengsnoer wanneer dit absoluut noodzakelijk is. Het gebruik van een ongeschikt verlengsnoer vergroot het risico op brand en elektrische schokken. Als u absoluut een verlengsnoer moet gebruiken, zorg er dan voor dat:
 - De pennen van het verlengsnoer hetzelfde aantal, dezelfde vorm en dezelfde grootte hebben als die van de lader.
 - Het verlengsnoer goed bekabeld en in goede staat is.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ DE HANTERING EN HET GEBRUIK

- Verwijder een eventuele stelsleutel voordat u het gereedschap start.
- Vermijd gevaarlijke omgevingen. Gebruik het apparaat niet in vochtige, natte of regenachtige gebieden.
- Behandel het gereedschap niet met natte handen. Houd het handvat droog, schoon en vrij van olie en vet. Een vette, gladde handgreep veroorzaakt controleverlies.
- Controleer het apparaat voor elk gebruik om er zeker van te zijn dat er geen bevestigingen los zitten.
- Vervang beschadigde onderdelen voor gebruik.
- Overbelast het apparaat niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de klus. Met een geschikt elektrisch gereedschap kunt u efficiënter en veiliger werken in het betreffende werkgebied.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap met een defecte schakelaar. Een elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd of vervangen.
- Ontkoppel de accu van het apparaat voordat u aanpassingen doet, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt het onbedoeld starten van het apparaat.

- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Voorkom dat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze handleiding niet hebben gelezen, het apparaat bedienen.
- Elektrisch gereedschap is gevaarlijk bij gebruik door onervaren personen.
- Onderhoud het apparaat met zorg. Controleer of er geen bewegende delen van het apparaat zijn verschoven of vastzitten, of dat er geen onderdelen gebroken of beschadigd zijn die de werking van het apparaat nadelig beïnvloeden. Repareer eventuele beschadigde onderdelen zoals aanbevolen door de VOLTR/Alice's Garden after-sales service voordat u het apparaat gebruikt. Veel ongelukken zijn het gevolg van verkeerd onderhoud van elektrisch gereedschap.
- Houd het apparaat schoon. Zorgvuldig onderhouden gereedschappen lopen minder kans om vast te lopen en zijn gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik het elektrisch gereedschap, de opzetstukken, de hulpstukken of andere gereedschappen volgens deze handleiding, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan het beoogde gebruik kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- Gebruik alleen de bij het apparaat geleverde accessoires. Ongeschikte accessoires kunnen leiden tot een risico op letsel.
- Zorg ervoor dat het gereedschap in de «off»-stand staat voordat u de batterij plaatst. Het plaatsen van de batterij in een elektrisch apparaat dat is ingeschakeld, kan leiden tot ernstige ongevallen.
- Wanneer het gereedschap niet in gebruik is, bewaar het dan binnenshuis op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.
- Houd handen en voeten uit de buurt van snij-elementen.
- Probeer het gereedschap niet af te stellen of te onderhouden terwijl het ingeschakeld is.
- Als het gereedschap abnormaal begint te trillen, stop dan de motor en onderzoek onmiddellijk de oorzaak. Trillingen worden meestal veroorzaakt door een ernstig probleem (op hol geslagen motor/beschadigd blad).
- Een stelsleutel die aan een draaiend deel van het gereedschap is bevestigd, kan leiden tot persoonlijk letsel.

WAARSCHUWING!

Dit elektrisch gereedschap genereert een magnetisch veld tijdens het gebruik. Onder bepaalde omstandigheden kan dit veld de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico van ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden wij personen met medische implantaten aan een arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken.

Het is noodzakelijk deze handleiding te bewaren voor toekomstige raadpleging.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

SPECIFIEKE VOORSCHRIFTEN BLADZUIGER

- Inspecteer het werkgebied zorgvuldig. Verwijder alle voorwerpen die uw stabiliteit kunnen verstoren. Zorg dat u alle niet-plantaardige voorwerpen het werkgebied verwijdert, die de motor kunnen beschadigen of kunnen worden weggeslingerd (kiezels, stenen, aarde, touwen, speelgoed, enz.). Gelanceerde voorwerpen kunnen ernstig letsel veroorzaken.
- Controleer voor elk gebruik de algemene staat van de machine, de staat van de zak, de bouten en verschillende schroeven, evenals het netsnoer en de schakelaar, als u schade aan de voedingskabel, het verlengsnoer, de stekker of de veiligheidsvoorzieningen opmerkt, sluit het apparaat dan niet aan op het stroomnet.
- Uw toestel moet worden gevoed met een verlengsnoer. Het gebruik van een ongeschikt verlengsnoer kan leiden tot risico's op brand en elektrische schokken.
- Draag altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tijdens het gebruik, de reparatie of het onderhoud. Kleine voorwerpen of stof dat rondgeslingerd kan worden, kan gevaarlijk zijn, vooral voor uw ogen.
- Het wordt aanbevolen om een stofmasker te dragen wanneer u de machine in een stoffige omgeving gebruikt. Draag geen sieraden of kleren die te los zitten, zodat deze niet kunnen worden opgezogen. Draag altijd stevige schoenen en een lange broek tijdens het gebruik van de machine.
- Gebruik dit tuingereedschap niet voor andere taken waarvoor het niet bedoeld is. Forceer de motor/slang niet.
- Gebruik dit apparaat niet onder invloed van alcohol of drugs.
- Haast u niet en houd altijd een goed evenwicht. Wees er altijd zeker van dat u stevig op de grond staat. Ren niet met het apparaat.
- Blijf alert: gebruik de blazer/zuiger niet als u moe bent. Wees heel voorzichtig tijdens het gebruik.
- Steek geen handen of voeten in de buis. Contact met de motorschijf kan leiden tot ernstig letsel, waaronder amputatie van vingers of handen.
- Stel het apparaat niet af terwijl de motor draait.
- Vermijd risicovolle situaties. Gebruik de blazer/zuiger niet in de regen of om natte bladeren te blazen.
- Alleen te gebruiken bij daglicht en overdag. Gebruik het niet wanneer het donker wordt of voor een regenbui, het is beter om het gebruik uit te stellen tot later.
- Als de machine abnormaal begint te trillen, stop dan onmiddellijk de motor en onderzoek de oorzaak. Trillingen worden meestal veroorzaakt door een verstopping, een klompje plantaardige vezels, een vreemd voorwerp of een ernstiger probleem (beschadigde motor).
- Stop de motor en wacht tot deze volledig is gestopt met draaien voordat u deze probeert te reinigen. Draaiende delen blijven nog enkele seconden draaien nadat de motor is uitgeschakeld.
- Forceer de blazer/zuiger niet, te veel bladeren tegelijk, natte of vastzittende begroeiing kan het motortoerental doen dalen en de motor beschadigen.
- **Als de motor een vreemd voorwerp raakt, volg dan deze stappen:**
 - Stop de machine door de stroom uit te schakelen.
 - Controleer de machine zorgvuldig op mogelijke schade.
 - Repareer eventuele schade voordat u de blazer opnieuw opstart en het werk hervat.
 - Gebruik geschikt gereedschap om de machine te demonteren.
- Gebruik de elektrische machine niet in de regen of op plaatsen die te vochtig zijn.
- Haal de stekker uit het stopcontact of de accu los voordat u onderhoud uitvoert, het apparaat reinigt of tijdelijk het werkgebied verlaat.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSREGELS BLADBLAZER

- Gebruik dit elektrische tuingereedschap niet voor andere taken waarvoor het niet bedoeld is. Forceer de motor/slang niet.
- Gebruik dit apparaat niet onder invloed van alcohol of drugs.
- Blijf alert: gebruik de blazer niet als u moe bent. Wees heel voorzichtig tijdens het gebruik.
- Steek geen handen of voeten in de buis. Contact met de motorschijf kan leiden tot ernstig letsel, waaronder amputatie van vingers of handen.
- Probeer geen aanpassingen te doen terwijl de motor draait.
- Vermijd risicovolle situaties. Gebruik de blazer niet in de regen of om natte bladeren te blazen.
- Alleen te gebruiken bij daglicht en overdag. Gebruik het niet wanneer het donker wordt of voor een regenbui, het is beter om het gebruik uit te stellen tot later.
- Zet de motor uit als u zich met de bladblazer verplaatst.
- Als de machine abnormaal begint te trillen, stop dan onmiddellijk de motor en onderzoek de oorzaak. Trillingen worden meestal veroorzaakt door een verstopping, een klompje plantaardige vezels, een vreemd voorwerp of een ernstiger probleem (beschadigde motor).
- Stop de motor en wacht tot deze volledig is gestopt met draaien voordat u deze probeert te reinigen. Draaiende delen blijven nog enkele seconden draaien nadat de motor is uitgeschakeld.
- Forceer de blazer niet, te veel begroeiing tegelijk, natte of vastzittende begroeiing kan het motor-toerental doen dalen en de motor beschadigen.
- **Als de motor een vreemd voorwerp raakt, volg dan deze stappen:**
 - Stop de machine door de stroom uit te schakelen.
 - Controleer de machine zorgvuldig op mogelijke schade.
 - Repareer eventuele schade voordat u de blazer opnieuw opstart en het werk hervat.
 - Gebruik geschikt gereedschap om de machine te demonteren.
- Gebruik de elektrische machine niet in de regen of op plaatsen die te vochtig zijn.
- Haal de accu los voordat u onderhoud uitvoert, het apparaat reinigt of tijdelijk het werkgebied verlaat.

Het is noodzakelijk deze handleiding te bewaren voor toekomstige raadpleging.

SYMBOLLEN

De onderstaande symbolen bevinden zich op uw product. Bestudeer en leer hun betekenis. Een beter begrip van deze symbolen zal u in staat stellen het product op de veiligere manier te bedienen.



Instructies die uw veiligheid betreffen. Risico op letsel en materiële schade.



Pas op voor anderen in de buurt; tijdens het gebruik kunnen vreemde voorwerpen worden rondgeslingerd en letsel veroorzaken.



Verwijder de accu voordat u instel-, reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoert.



Gebruik het apparaat niet in de regen of in vochtige omstandigheden.



Houd uw handen en voeten uit de buurt van het blad en het werkgebied.



Om het risico op ongevallen te verminderen, is het absoluut noodzakelijk dat u de gebruikershandleiding leest en begrijpt voordat u het product gebruikt.



Houd anderen (vooral kinderen en dieren) op ten minste 15m afstand van het werkgebied.



Draag gehoorbescherming



Draag een veiligheidsbril.



Draag beschermende, snijvaste kleding.



Draag veiligheidshandschoenen



Draag veiligheidsschoenen met snijbescherming, anti-slipzolen en stalen neus.



De motor blijft nog ongeveer 5 seconden draaien nadat het apparaat is uitgeschakeld.



Geluidsvermogensniveau



Voldoet aan de geldende Europese normen.



Dit product mag niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Breng het naar een afvalverwerkingscentrum of een erkend recyclingcentrum.

Oplader



Om het risico op ongevallen te verminderen, is het absoluut noodzakelijk dat u de gebruikershandleiding leest en begrijpt voor gebruik van het product.



Dit product mag niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Breng het naar een afvalverwerkingscentrum of een erkend recyclingcentrum.



Dit product is elektrisch dubbel geïsoleerd.



Laad de batterij alleen binnenshuis op, in een gesloten ruimte.



Dit apparaat is beveiligd tegen elektrische oververhitting.



Voldoet aan de belangrijkste eisen van de Europese richtlijn(en).

Accu



Niet met het huisvuil weggoaien



Bescherm de accu tegen hitte en vuur. Ontvlambaar product



Bescherm de batterij tegen temperaturen boven 40°C.



Dit product mag niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Breng het naar een afvalverwerkingscentrum of een erkend recyclingcentrum.



Breng de accu naar een inzamelpunt voor gebruikte batterijen waar ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden gerecycleerd.



Niet in het water gooien.



Voldoet aan de belangrijkste eisen van de Europese richtlijn(en).

OVERZICHT APPARAAT

Lees de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door alvorens uw gereedschap te gebruiken. Bestudeer de onderstaande afbeelding van uw machine om vertrouwd te raken met de plaats van de bedieningsknoppen en de verschillende instellingen.
Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging.



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Blaasbuis bladblazer | 8. Opvangzak |
| 2. Snelheidsstelknop | 9. 20V batterijen |
| 3. Start/Stoptrekker | 10. Dubbele lader (snel laden) |
| 4. Achterhandgreep | |
| 5. Deksel voor aansluiting zuigbuis | |
| 6. Voorhandgreep | |
| 7. Zuigbuis | |

UITPAKKEN

- Haal het product en de accessoires voorzichtig uit de verpakking. Zorg ervoor dat alle in bovengenoemd schema genoemde onderdelen aanwezig zijn.
- Inspecteer het product zorgvuldig om er zeker van te zijn dat er onderweg geen onderdelen zijn beschadigd.
- Gooi de verpakking niet weg voordat u zorgvuldig hebt gecontroleerd en geverifieerd dat het product naar behoren functioneert.

WAARSCHUWING:

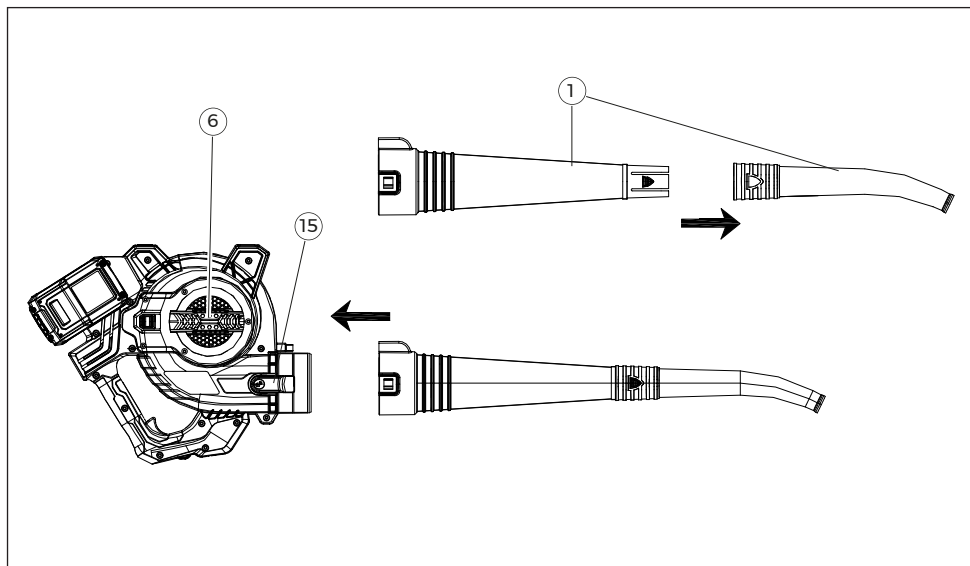
Verpakking is geen speelgoed! Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen! Let op versikkingsgevaar!

MONTAGE VAN DE BLAASBUIS

1. Verbind de twee delen van de blaasbuis met elkaar zoals afgebeeld en laat ze stevig vastklikken.
2. Druk de blaasbuis op de aansluiting op de behuizing totdat de ontgrendelingsknop vastklikt.
3. Sluit het deksel voor de aansluiting zuigbuis.
4. Om de buis te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u de buis los.

LET OP!

De bladblazer start niet als de ontgrendelingsknop niet volledig is vastgeklikt.

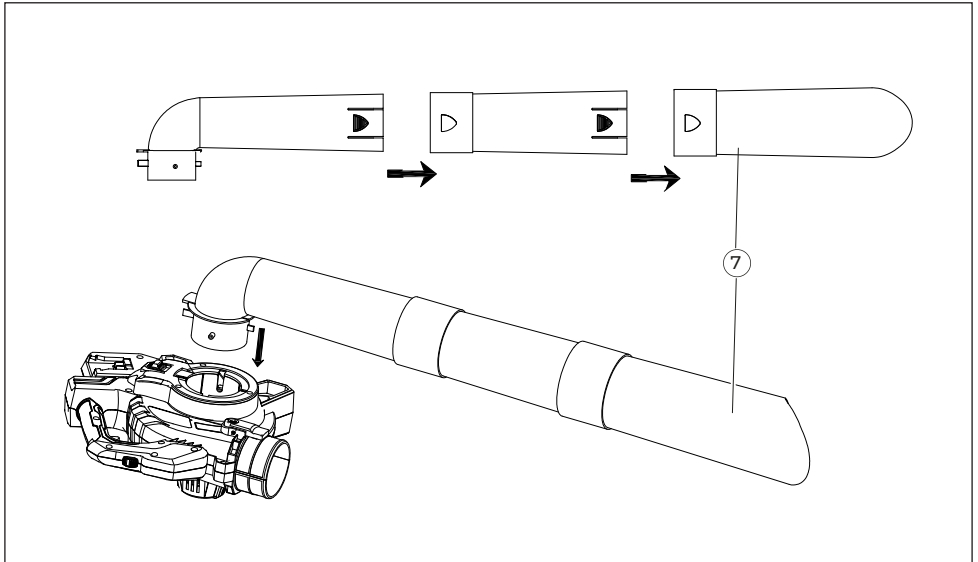


MONTAGE VAN DE ZUIGBUIS

1. Verbind de twee delen van de blaasbuis met elkaar zoals afgebeeld en laat ze stevig vastklikken.
2. Druk de blaasbuis op de aansluiting op de behuizing totdat de ontgrendelingsknop vastklikt.
3. Sluit het deksel voor de aansluiting zuigbuis.
4. Om de buis te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u de buis los.

LET OP!

De bladblazer start niet als de ontgrendelingsknop niet volledig is vastgeklikt.





LET OP :

- Als een of meer onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, mag u het apparaat niet gebruiken; dit kan uiterst gevaarlijk zijn. Neem contact op met de Voltr/Alice's garden after-sales service om de betreffende onderdelen te identificeren.
- Het is absoluut noodzakelijk dat u het product niet probeert te wijzigen of accessoires probeert te monteren die niet compatibel zijn/niet worden aanbevolen door VOLTR/Alice's Garden; dit kan zeer gevaarlijk zijn en kan leiden tot ernstige schade en letsel.
- Probeer het apparaat niet te starten voordat het volledig is gemonteerd en alle onderdelen zijn gecontroleerd op correcte montage.
- Dit apparaat is ontworpen om bladeren en takjes te blazen en op te zuigen. Het mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden.
- Lees voor het gebruik van het apparaat de instructies zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met de functies van het apparaat.

INSTALLATIE VAN DE ACCU

Plaats de accu:

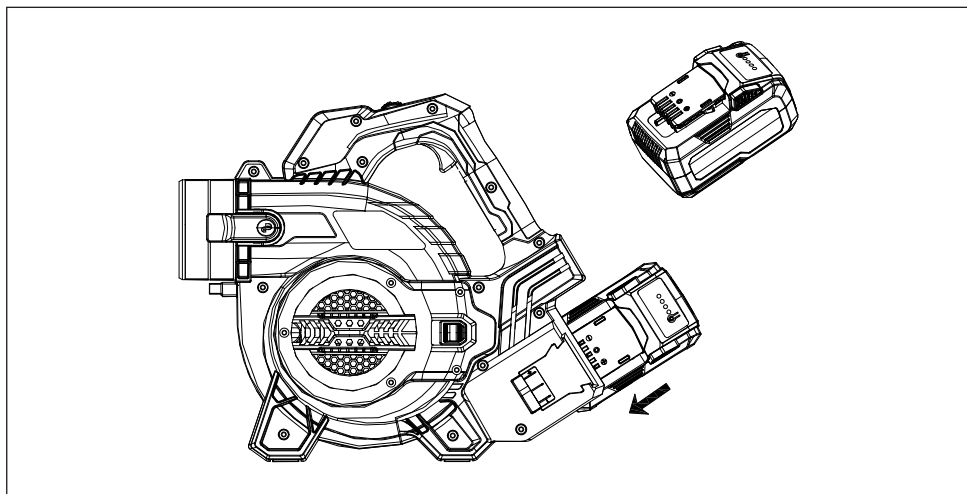
1. Schuif de accu op zijn plaats.
2. De accu moet over de groeven glijden en aan het eind vastklikken. Forceer de accu niet, hij moet gemakkelijk naar binnen glijden, zo niet, controleer dan of hij op de juiste plaats zit en of niets zijn weg belemmert.

De accu verwijderen:

3. Druk op de ontgrendelingknop.
4. Houd het apparaat stevig vast en verwijder de batterij door deze omhoog te schuiven terwijl u de batterijontgrendelingsknop ingedrukt houdt.

WAARSCHUWING:

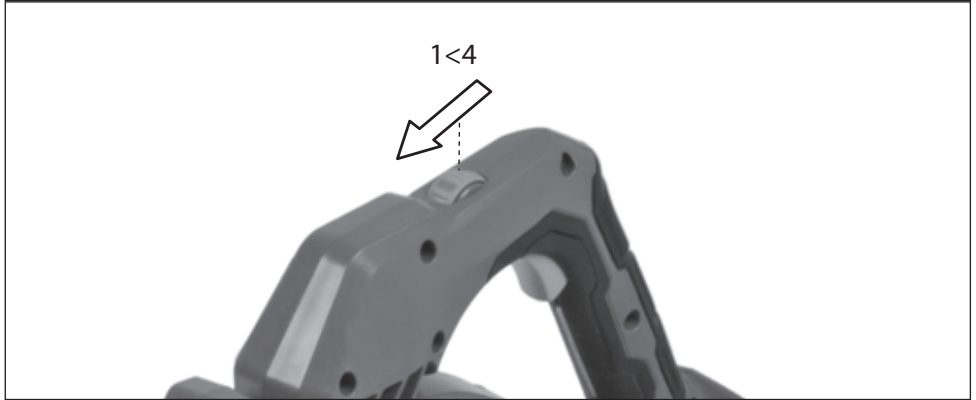
Voordat u de accu insteekt, controleer of het apparaat gestopt is.



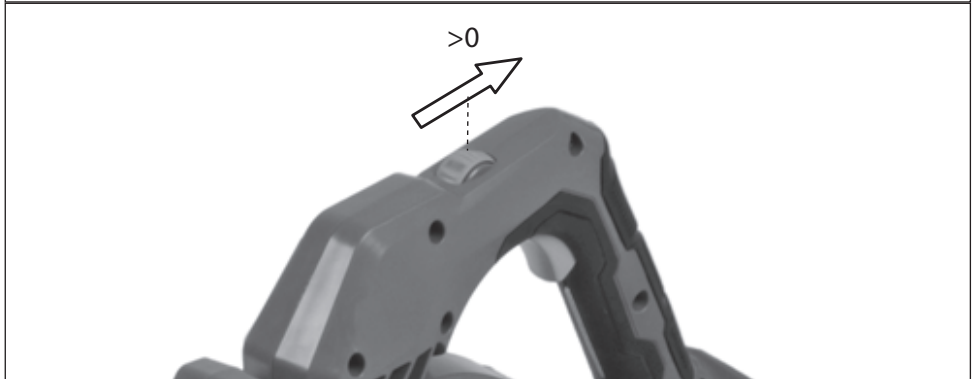
MOTOR START/STOP

- Controleer voor u begint of de slang en het motorgedeelte goed gemonteerd zijn.
- Als hij al gebruikt is, controleer dan of er geen vuil in de uitlaat zit. Om te beginnen drukt u de knop op het gewenste niveau (1 tot 4).
- Om uit te schakelen drukt u de draaiknop op niveau 0 (uit-stand).

START



STOP



GEBRUIK

GEBRUIKSINSTRUCTIES

- Probeer geen natte bladeren of andere voorwerpen op te zuigen, laat pas gevallen bladeren enz. drogen voordat u het apparaat gebruikt.
- De twee functies van deze machine kunnen worden gebruikt voor terrassen, paden, gazons, om bladeren, papier, twijgen, zaagsel te blazen of op te zuigen...
- Het apparaat mag niet gebruikt worden voor ander materiaal (water, gips, as, enz...).
- Wanneer de zuigstand is ingeschakeld, wordt het vuil in de slang gezogen en in de opvangzak ge-goooid; voordat het wordt uitgeworpen, worden de opgezogen elementen door de motor gehakseld.
- Als het opgezogen materiaal voornamelijk uit plantaardig materiaal bestaat, kan het als meststof worden gebruikt.
- Als u iets opzuigt dat te hard en ongeschikt is, zoals stenen, dan kan de motor beschadigd raken.

BELANGRIJK

- Probeer geen water of te natte voorwerpen op te zuigen.
- Nooit gebruiken zonder de opvangzak.
- Verwijder altijd de batterij als u een aanpassing wilt doen, de uitlaat wilt ontstoppen of de zak wilt legen

Gebruiksaanwijzing van uw bladblazer :

Blaasfunctie:

- Controleer voordat u begint het werkgebied; het werkgebied mag niet te nat zijn, anders dient u te wachten tot het droog is.
- Selecteer de blaasfunctie met de keuzehendel aan de zijkant van het apparaat en schakel het apparaat in door op de trekker te drukken.
- U kunt het apparaat dragen of laten rollen op de wielen, terwijl u het richt op de weg te blazen voorwerpen.
- Maak eerst kleine hoopjes maakt, die u vervolgens kunt opzuigen.

Zuigfunctie:

- Controleer het werkgebied voordat u deze functie gebruikt. Verwijder alles wat niet kan worden opgezogen, zoals stenen, natte takken of bladeren, aarde, enz.
- Selecteer de zuigfunctie met de keuzehendel aan de zijkant van het apparaat en schakel het apparaat in door op de trekker te drukken.
- U kunt het apparaat dragen of de wielen gebruiken om het te verplaatsen, gericht op de op te zuigen voorwerpen. Hoe dichterbij de voorwerpen, hoe effectiever de werking. Plaats het uiteinde van de buis niet bovenop bijvoorbeeld een stapel, het apparaat zuigt op die manier niet sneller en zal zo minder efficiënt werken.

Vegetatie bevat water, dus het is waarschijnlijk dat ze in de buis vast komen te zitten. Om dit te voorkomen moet u de bladeren goed laten drogen voordat u ze opzuigt.

GEBRUIK VAN DE ACCU

LI-ION BATTERIJ

Lithium-ion batterijen leveren ononderbroken stroom gedurende hun hele levensduur.

Het vermogen van uw 40V-apparaten zal tijdens het gebruik niet afnemen, ook al daalt de acculading. De accu stopt echter direct met het voeden van uw toestel wanneer deze leeg is.

Dan moet de accu worden opgeladen. Het voordeel van Li-Ion batterijen is dat u de batterij niet volledig hoeft te ontladen alvorens deze weer op te laden.

BESCHERMING VAN DE ACCU

Onze 20V batterijen zijn ontworpen om hun levensduur te maximaliseren en hun cellen te beschermen.

Als het apparaat tijdens het gebruik stopt, laat dan de starttrekker los en probeer het apparaat opnieuw te bedienen. Als het nog steeds niet werkt, laad dan de batterij op

GEBRUIK BIJ KOUD WEER

Li-ion batterijen kunnen worden gebruikt bij temperaturen tot -20°C.

Steek de batterij in het gereedschap en gebruik het overdag bij goede verlichting. Na een goede minuut is de batterij opgewarmd en operationeel.

DE ACCU OPLADEN

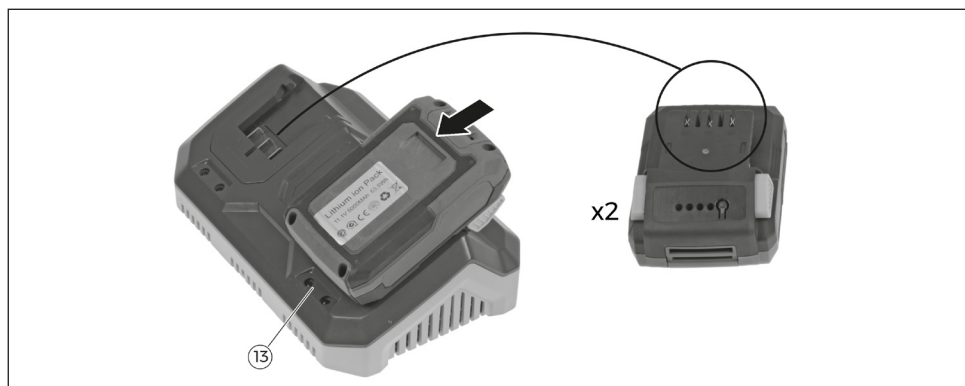
Uw accu wordt geleverd met een minimale lading om problemen tijdens het transport te voorkomen. Voor dat u iets anders doet, moet u deze eerst volledig opladen.

Als de batterij niet oplaadt, dient u bij ontvangst contact op te nemen met de Voltr / Alice's Garden klantenservice, en dan zullen wij u instructies geven voor eventuele vervanging.

Om uw batterij op te laden, is het noodzakelijk de meegeleverde lader te gebruiken of een compatibele lader die door VOLTR wordt aanbevolen.

Als alles gecontroleerd is, kunt u de lader aansluiten op het stopcontact.

Plaats de accu in de lader en controleer of deze goed vastzit. De batterij kan tijdens het opladen warm aanvoelen. Dit is normaal.



Plaats de lader en de accu niet op plaatsen die te warm of te koud zijn. Ze zullen veel beter werken in een ruimte met een geschikte omgevingstemperatuur (thuis). Zodra de accu is opgeladen, trekt u de stekker eruit en kunt u de accu loskoppelen.

OPLADEN VAN EEN HETE ACCU

Wanneer u een gereedschap continu gebruikt, kan de batterij heet worden. U kunt uw accu op de lader plaatsen, maar hij zal pas worden opgeladen als de temperatuur een optimaal niveau heeft bereikt. Zodra de temperatuur zijn optimale niveau heeft bereikt, begint de batterij automatisch met zijn laadcyclus.

OPLADEN VAN EEN KOUDE BATTERIJ

Een batterij die te koud is, kan in de lader worden geplaatst, maar het laden begint pas als de batterij de optimale temperatuur heeft bereikt. Zodra de temperatuur zijn optimale niveau heeft bereikt, begint de batterij automatisch met zijn laadcyclus.

HERHALING REGELS VOOR HET GEBRUIK VAN UW BATTERIJ

Om ervoor te zorgen dat uw batterij zo lang mogelijk meegaat, raden wij u het volgende aan:

- Haal de batterij uit de lader als deze volledig is opgeladen en klaar is voor gebruik.

Voor opslag van batterijen langer dan 30 dagen:

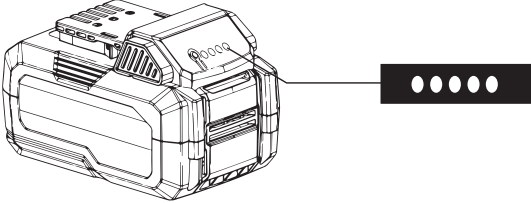






- Bewaar de batterij op een plaats waar de temperatuur lager is dan 26°C en in een droge omgeving.
- Bewaar de batterij op 30% - 50% van zijn lading.
- Laad de batterij om de twee maanden op tot 30% - 50% van zijn capaciteit.

BETEKENIS VAN DE LED'S OP DE OPLADER

	Opladen	Groene LED knippert	
	Opgeladen	LED Groen	
	Defect	Rode LED knippert snel	
	Temperatuurbeveiliging	Rode LED knippert langzaam	
	Aangesloten zonder batterij	LED Rood	

BETEKENIS VAN DE LED'S OP DE ACCU

Het laadniveau van de batterij ziet u onder de ontgrendelingsknop.

	
LED-indicatie	Laadniveau
	Laadniveau te laag
	Tussen 5% en 50%
	Tussen 50% en 80%
	Meer dan 80%
	Batterij bijna leeg/moet worden opgeladen
	Temperatuur te hoog

ONDERHOUD

VOORZORGSMATREGELEN

- Voorafgaand aan de demontage of reparatie van uw apparaat moet de stroomkabel ontkoppeld worden van het stopcontact en moet u wachten tot het mechanisme volledig tot stilstand is gekomen.
- Let erop dat u zich niet snijdt. Gebruik lederen handschoenen om het apparaat te hanteren wanneer het gedemonteerd is.
- Gebruik alleen door Voltr/Alice's Garden aanbevolen onderdelen.
- Controleer of alle schroeven en bouten correct zijn aangehaald.
- Laat nooit resten achter in de buis. Dat kan zeer gevaarlijk zijn tijdens het volgende gebruik.
- Controleer regelmatig de algemene toestand van het apparaat.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen door onderdelen die door Voltr/Alice's Garden worden aanbevolen. Probeer zelf geen reparaties uit te voeren zonder ons op voorhand geraadpleegd te hebben.

BELANGRIJK:

De batterij moet worden verwijderd voordat u onderhoud pleegt of het apparaat afstelt.

REINIGING

- Wacht altijd tot het apparaat is afgekoeld voordat u het opbergt of reinigt.
- Onderhoud het tuingereedschap regelmatig en houd het proper.
- Verwijder alle afzettingen van de machine met een kwast of borstel.
- Reinig de machine altijd na gebruik. Reinig de plastic onderdelen met zeep en een vochtige doek. Gebruik geen agressieve producten of oplosmiddelen om te reinigen.
- Reinig nooit met een straal water. Zorg dat er geen water in de motor belandt.
- De zak kan worden gereinigd door hem uit het apparaat te halen en met de rits te openen. U kunt de zak vervolgens omdraaien en schudden om stof te verwijderen.

DE MACHINE OPBERGEN

Volg deze stappen om uw apparaat na ieder gebruik op te bergen en aan het einde van het seizoen:

- Reinig de machine zoals beschreven in het voorgaande deel.
- Bewaar het elektrische apparaat op een droge en frisse plaats, buiten het bereik van kinderen. Bewaar deze niet dicht bij corrosieve stoffen, zoals meststoffen, verdunningsmiddelen of brandstoffen.
- Bedek uw machine niet met een ondoorlatend dekzeil. Het condensatievocht kan schade toebrengen aan de metalen en elektronische onderdelen van uw machine.
- Aan het einde van het seizoen moet u, bovenop de voorgaande instructies, uw machine beschermen tegen vorst en vocht.

RECYCLING VAN DE BATTERIJ

De onderdelen van de batterij bevatten giftige en bijtende elementen en mogen niet in het milieu of met het huisvuil worden weggegooid. Om elk risico voor het milieu te vermijden, volgt u deze stappen bij het wegwerpen van uw batterij:

- Bedek de accupolen met tape.
- Probeer de batterijonderdelen niet te demonteren of te openen.
- Als er vloeistof uit de batterij lekt, moet u zich ervan bewust zijn dat deze bijtend en giftig is, dus behandel de batterij voorzichtig (handschoenen).
- Doe de batterij niet bij het gewone huisvuil.
- Verbrand de batterij niet.
- Lever de batterij in bij een afvalverwerkingsbedrijf of een erkend recyclingcentrum.

RECYCLING VAN EEN ACCU-APPARAAT

De onderdelen van uw apparaat kunnen elementen bevatten die gevaarlijk zijn voor het milieu en mogen niet in de natuur of met het huisvuil worden weggegooid. Om elk risico voor de planeet te vermijden, volg onderstaande stappen voor het wegwerpen van uw gereedschap:

- Probeer de onderdelen van het toestel niet te demonteren of te openen.
- Verbrand het apparaat niet.
- Lever de onderdelen in bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf of recyclingcentrum.



PROBLEEMOPLOSSING

De volgende tabel bevat de soorten storingen en mogelijke oorzaken en geeft aan hoe u deze kunt oplossen als uw tuingereedschap niet correct werkt. Als u desondanks het probleem niet kunt vinden en oplossen, neem dan contact op met de aftersales van Voltr / Alice's Garden.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De motor start niet	De batterij is ontladen	Laad de batterij volgens de instructies
	De batterij is niet goed gekoppeld	Om de batterij goed in de houder te zetten, moet deze vastklikken
De motor werkt maar er beweegt niets	Beschadigd apparaat	Gebruik het apparaat niet, neem contact op met de aftersales van VOLTR/Alice's Garden
De machine rookt tijdens gebruik	Beschadigd apparaat	Gebruik het apparaat niet, neem contact op met de aftersales van VOLTR/Alice's Garden

TECHNISCHE KENMERKEN

Bladblazer

Onbelaste rotaties van de motor	18000 tr/min
Gewicht (met batterij)	2,25kg
Luchtstroom	3,63-9,35 m3/mn
Snelheid luchtstroom	64-216 km/h

Hoover

Onbelaste rotaties van de motor	20000 tr/min
Gewicht (met batterij)	3,25kg
Luchtstroom	4.00-11.41 m3/min
Snelheid luchtstroom	79-224km/h

Batterij

Referentie batterij	D01102700
Spanning	20 V
Capaciteit	2,0 Ah
Batterijvermogen	40 Wh
Gewicht	0,43 kg
Autonome werking	ongeveer 10 minuten

Oplader

Referentie oplader	D02103001
Netspanning oplader	200-240V~/50-60Hz
Uitgangsspanning oplader	20V
Uitgangsstroom oplader	2,4A*2
Laadvermogen	140 W
Oplaadtijd ongeveer	ongeveer 2 uur (batterij 2,0Ah) ongeveer 2 uur (batterij 4,0Ah)
Gewicht	0.55 kg

GELUID EN TRILLINGEN

De waarden van het geluid en vibraties zijn gegevens volgens de norm EN 60335.

Geluidsvermogensniveau LWA	89,6 dB (A)
Onzekerheid K	3 dB (A)
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA	102 dB (A)
Trillingsemisiewaarde ah	<2.5m/s ²
Onzekerheid K WA	1,5 m/s ²

WAARSCHUWING:

Het werkelijke niveau van de trillingsemissie kan verschillen van de in deze handleiding vermelde waarde, afhankelijk van het type en de wijze van gebruik.

Voor een nauwkeurige schatting van de trillingsbelasting tijdens een bepaalde werkperiode moet ook rekening worden gehouden met de rust- of stoptijden van de apparatuur.

Dit kan leiden tot een aanzienlijke vermindering van de trillingsbelasting over de totale werktijd.

LET OP!

Om bloedschietstoornissen in de handen ten gevolge van trillingen te voorkomen, is het noodzakelijk werkpauzes in te lassen.

Probeer trillingen zo veel mogelijk te beperken.

Maatregelen ter vermindering van trillingen zijn onder meer het dragen van handschoenen bij

GARANTIE

- VOLTR/Alice's Garden biedt een garantie dat alle onderdelen van uw apparaat vrij zijn van fabricage- en materiaalfouten gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van ontvangst door de consument.
- Als een onderdeel defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, is uw enige en exclusieve rechtsmiddel de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel in overeenstemming met de voorwaarden en bepalingen zoals uiteengezet door VOLTR/Alice's Garden After Sales Service.
- De uitvoering van de garantie van VOLTR/Alice's Garden (WALIBUY) geschiedt door vervanging van de beschadigde onderdelen.
- Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik of ongeoorloofde reparatie. Zodra het defecte product naar onze werkplaats is teruggebracht, wordt het beoordeeld en wordt u op de hoogte gebracht van de uitgevoerde reparaties.
- Onze apparatuur is bedoeld voor privé- en huishoudelijk gebruik, bij professioneel gebruik vervalt automatisch elke garantie.

UITSLUITING VAN GARANTIE

- Schade, defecten of gebreken die te wijten zijn aan externe oorzaken.
- Storingen die het gevolg zijn van wijziging van de constructie en de oorspronkelijke kenmerken van het toestel.
- Defecten aan onderdelen die niet in overeenstemming zijn met de door de fabrikant aanbevolen onderdelen.
- Afstellingen toegankelijk voor de begunstigde zonder demontage van het toestel.
- De kosten van ingebruikneming, reiniging en testen die niet het gevolg zijn van een gegarandeerde schade.
- Niet-naleving van de instructies van de fabrikant.
- Reparaties en schade aan het toestel na een reparatie uitgevoerd door een ander dan een reparateur uit onze werkplaats, of zonder voorafgaand akkoord van ons.
- Noodreparaties of tijdelijke reparaties, alsmede de gevolgen van een eventuele daaruit voortvloeiende verergering van schade.
- Schade door corrosie of oxidatie of onjuiste aansluiting.
- Vervanging van bij levering ontbrekende/beschadigde onderdelen, waar niet tijdig melding van is gemaakt.
- Vervanging van aan slijtage onderhevige onderdelen.*

*Uw VOLTR apparaat wordt gedekt door de wettelijke garantie, maar uw toestel bestaat deels uit aan slijtage onderhevige onderdelen. Deze onderdelen slijten bij normaal huishoudelijk gebruik en moeten door de gebruiker zelf worden vervangen na goedkeuring door de VOLTR / Alice's Garden After-sales service. Tenzij deze slijtageonderdelen defect zijn bij het uitpakken of als gevolg van een fabricagefout, vallen niet onder de garantie:

- Batterij
- Oplader

SICHERHEITSHINWEISE WERKZEUG

Warnung!

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts lesen. Wenn Sie Ihr Gerät weitergeben, legen Sie immer diese Bedienungsanleitung



WARNUNG : Es ist unbedingt erforderlich, alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zu lesen. Die Nichtbeachtung der folgenden Warnungen und Anweisungen kann zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf und schlagen Sie bei Bedarf regelmäßig darin nach.

- Machen Sie sich vor der Benutzung mit allen Bedienelementen vertraut und prüfen Sie, ob diese richtig funktionieren. Seien Sie darüber informiert, wie man das Werkzeug anhält und im Notfall die Stromversorgung unterbricht.
- Nur für den Hausgebrauch

SICHERHEIT DES ARBEITSBEREICHS

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Überfüllte oder dunkle Bereiche sind anfällig für Unfälle. Inspizieren Sie den Bereich, in dem das Werkzeug eingesetzt werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Fremdkörper.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht in einem feuchten Arbeitsumfeld.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht in einer Umgebung mit Explosionsgefahr oder in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die zur Entzündung von Staub oder Dämpfen führen können.
- Halten Sie Kinder und andere anwesende Personen fern, wenn Sie das Elektrowerkzeug benutzen.
- Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen.
- Für Gefahren oder Unfälle an anderen Personen oder deren Eigentum ist der Betreiber oder Benutzer verantwortlich.
- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der korrekten Bedienung der Maschine vertraut.
- Tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille. Tragen Sie diese während des gesamten Betriebs der Maschine.
- Betreiben Sie die Maschine in der empfohlenen Position und nur auf einer harten, ebenen Fläche.
- Betreiben Sie die Maschine nicht auf einer gepflasterten Fläche oder auf Schotter, wo ein plötzlich herausgeschleudertes Material zu Verletzungen führen könnte.
- Führen Sie vor dem Gebrauch immer eine Sichtprüfung durch, um festzustellen, ob die Zerkleinerungsvorrichtung, die Zerkleinerungsvorrichtungsschrauben und andere Befestigungsvorrichtungen fest angezogen sind, ob das Gehäuse unbeschädigt ist und ob die Schutzvorrichtungen und Abschirmungen angebracht sind.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Komponenten gänzlich und gesamt, um eine einheitliche Abnutzung zu erzielen. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Netzkabel und das Verlängerungskabel auf Anzeichen von Schäden oder Alterung. Wenn ein Kabel während des Gebrauchs beschädigt wird, trennen Sie es sofort vom Stromnetz.
- **BERÜHREN SIE DAS KABEL NICHT, BEVOR SIE ES VOM STROMNETZ GETRENNT HABEN.**
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist.

- Bevor Sie die Maschine starten, vergewissern Sie sich, dass der Einzugsschacht leer ist.
- Wenn Sie der Maschine Material zuführen, achten Sie genau darauf, dass keine Metallteile, Steine, Flaschen, Dosen oder andere Fremdkörper vorhanden sind.
- Wenn das Schneidwerk gegen fremde Gegenstände stößt oder die Maschine mit ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen anläuft, schalten Sie sofort die Stromquelle aus und lassen Sie die Maschine zum Stillstand kommen.
- Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz und ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, bevor Sie die Maschine erneut starten und in Betrieb nehmen:
 - 1) untersuchen Sie auf Schäden;
 - 2) ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile;
 - 3) überprüfen Sie alle losen Teile und ziehen Sie diese fest.
- Lassen Sie nicht zu, dass sich verarbeitetes Material im Auswurfbereich ansammelt, da dies einen ordnungsgemäßen Auswurf verhindern und dazu führen kann, dass das Material durch die Öffnung zurückfließt.
- Lassen Sie nicht zu, dass sich das verarbeitete Material im Auswurfbereich ansammelt; dies kann einen ordnungsgemäßen Auswurf verhindern und dazu führen, dass das Material durch die Einzugsöffnung zurückfließt.
- Wenn die Maschine verstopft ist, schalten Sie die Stromquelle aus und trennen Sie die Maschine vom Stromnetz, bevor Sie die Verstopfung beseitigen.
- Betreiben Sie die Maschine niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, z. B. der angebrachten Auffangvorrichtung.
- Halten Sie die Stromquelle von Schutt und anderen Ansammlungen fern, um Beschädigungen oder Brände zu vermeiden.
- Transportieren Sie die Maschine nicht, wenn die Stromquelle eingeschaltet ist.
- Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind:
 - Bevor Sie die Maschine verlassen,
 - Vor dem Beseitigen von Anlagerungen oder dem Beseitigen von Verstopfungen im Schacht,
 - Bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder reparieren.
- Kippen Sie die Maschine nicht, wenn die Stromquelle eingeschaltet ist.
- Wenn die Maschine zu Wartungs-, Kontroll- oder Lagerzwecken oder zum Auswechseln eines Zubehörtails angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus, trennen Sie die Maschine vom Stromnetz und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Kontrollarbeiten, Einstellungen usw. vornehmen.
- Halten Sie die Maschine in einem guten, sauberen und funktionstüchtigen Zustand.
- Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung immer abkühlen.
- Seien Sie sich bei der Wartung des Geräts bewusst, dass sich das Geräte auch dann noch bewegen kann, wenn die Stromquelle durch die Verriegelung der Schutzeinrichtung abgeschaltet wird.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile. Verwenden Sie nur Originalersatzteile und -zubehör.
- Entsperren Sie niemals die Verriegelung der Schutzeinrichtung.
- Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz, bevor Sie den Beutel befestigen oder entfernen.
- Die Maschine muss an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger geschützt ist.

SICHERHEIT VON KINDERN

- Tragische Unfälle können passieren, wenn sich der Bediener der Anwesenheit von Kindern nicht bewusst ist. Kinder werden oft von der Maschine angezogen. Nehmen Sie es nie als selbstverständlich an, dass ein Kind an der Stelle bleibt, an der Sie es zuletzt gesehen haben.

- Lassen Sie dieses Gerät niemals von Kindern oder Personen benutzen, die nicht mit der Bedienungsanleitung vertraut sind. Die geltende Gesetzgebung kann ein Mindestalter für die Nutzung des Geräts vorschreiben.
- Seien Sie aufmerksam und schalten Sie das Gerät aus, wenn ein Kind oder eine andere Person den Arbeitsbereich betritt.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich toten Winkeln, Büschen, Bäumen oder anderen Objekten nähern. Diese könnten die Anwesenheit eines Kindes verdecken.
- Erlauben Sie niemals Kindern, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, unerfahrenen Personen oder Personen, die nicht mit den Anweisungen vertraut sind, die Maschine zu benutzen.
- Kindern oder Personen, die mit den Bedienungsanweisungen der Maschine nicht vertraut sind, dürfen diese Maschine nicht bedienen. Länderspezifische Vorschriften können das Alter des Bedieners begrenzen.
- Betreiben Sie die Maschine niemals, während sich Dritte, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe aufhalten.

SICHERHEIT VON PERSONEN

- Seien Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und verwenden Sie ein Elektrowerkzeug immer mit Vorsicht. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie stets eine persönliche Schutzausrüstung und einen Augenschutz. Das Tragen einer persönlichen Schutzausrüstung wie Staubmaske, Handschuhe, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Verwendung des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite oder locker sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe außerhalb der Reichweite von beweglichen Teilen. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Schalten Sie das Gerät nicht unerwartet ein. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen, das Gerät in die Hand nehmen oder es tragen. Es besteht Unfallgefahr, wenn Sie beim Tragen des Geräts oder beim Einschalten des Geräts mit dem Finger auf den Schalter des Elektrogeräts drücken
- Hetzen Sie nicht. Achten Sie darauf, dass Sie jederzeit eine sichere Position einnehmen und das Gleichgewicht halten. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Verletzungen oder Schäden (Unfälle oder Gefahren) verantwortlich, die anderen Personen oder deren Eigentum zustoßen.
- Tragen Sie während des Betriebs der Maschine immer feste Schuhe und lange Hosen. Betreiben Sie die Maschine nicht barfuß oder mit Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen von lockerer Kleidung oder Kleidung mit Kordeln oder Krawatten.
- Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, der in den Lufteinlass gezogen werden könnte. Lange Haare von den Lufteinlässen fernhalten.
- Halten Sie Gesicht und Körper von der Zuführöffnung fern.
- Greifen Sie nicht mit den Händen oder anderen Körper- oder Kleidungsteilen in den Einzugsschacht, den Auswurfschacht oder in die Nähe von beweglichen Teilen.
- Behalten Sie ein gutes Gleichgewicht und sind Sie jederzeit sicher in Ihren Schritten. Seien Sie nicht voreilig. Beim Befüllen der Maschine niemals über dem Bodenniveau der Maschine stehen.
- Halten Sie während des Betriebs immer Abstand zum Auswurfbereich.

ELEKTRISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Die Stecker des Elektrogeräts müssen in die Steckdose passen.
- Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise.
- Verwenden Sie Adapter nicht mit geerdeten Werkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR AKKUS

Batteriebetriebene Geräte müssen nicht an das Stromnetz angeschlossen werden und sind daher immer einsatzbereit. Seien Sie sich der Risiken bewusst, die mit dem Gerät verbunden sind, auch wenn es nicht in Betrieb ist.

- Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät einstellen, reinigen oder Fremdkörper entfernen.
- Ein Akkupack darf nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät geladen werden. Die Verwendung eines Ladegeräts mit einem nicht kompatiblen Akkupack kann zu Brandgefahr führen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Verwenden Sie nur den speziell für das Gerät vorgesehenen Akku.
- Die Verwendung eines anderen Akkus kann zu Brand, Stromschlägen oder schweren Verletzungen führen.
- Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Gegenständen fern, die die Anschlüsse des Ladegeräts kurzschließen könnten. Ein Kurzschluss der Anschlüsse des Ladegeräts kann zu Funkenbildung, Verbrennungen oder Feuer führen.
- Stellen Sie batteriebetriebene Geräte oder deren Batterien nicht in die Nähe von Feuer oder einer Wärmequelle. Dadurch wird die Explosions- und Verletzungsgefahr verringert.
- Versuchen Sie nicht das Gerät und den Akku zu öffnen oder sie zu zerlegen.
- Auslaufender Elektrolyt ist ätzend und kann Augen- oder Hautschäden verursachen. Elektrolyt ist hochgiftig und bei Verschlucken sehr gefährlich. Wenn Elektrolyt mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Berührung kommt, waschen Sie diese sofort mit viel Wasser aus und wenden Sie sich so schnell wie möglich an Ihren Arzt.
- Den Akku nicht kurzschließen. Es besteht sonst Explosionsgefahr.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Wasser; laden Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung auf. Dadurch wird das Risiko eines Stromschlags verringert.
- Wenn der Akku beschädigt oder unsachgemäß verwendet wird, können Dämpfe freigesetzt werden. Lüften Sie sofort die Umgebung und wenden Sie sich an einen Arzt, wenn Sie Atembeschwerden haben.
- Die Dämpfe sind sehr reizend.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen oder in der Sonne liegen, z. B. im Auto während des Sommers.
- Entsorgen Sie das Gerät und den Akku nicht im normalen Hausmüll.
- Verbrennen Sie den Akku nicht.
- Entsorgen Sie das Werkzeug und den Akku über eine Mülldeponie oder eine zugelassene Recyclingstelle.
- Das Gerät darf nur mit der Schutzkleinspannung betrieben werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
- Die Batterie muss sicher entsorgt werden.

ANWENDUNGSVORSCHRIFTEN ZUR VERWENDUNG DES AKKUS

Damit Ihr Akku so lange wie möglich hält, hier einige Tipps:

- Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät, wenn er vollständig geladen und einsatzbereit ist.

Für Akkus, die länger als 30 Tage gelagert werden:

- Lagern Sie den Akku bei einer Temperatur von unter 26°C und geschützt vor Feuchtigkeit.
- Lagern Sie den Akku bei 30% - 50% seiner Ladung.
- Laden Sie den Akku alle zwei Monate auf 30 bis 50 % seiner Kapazität auf.
- Laden Sie den Akku immer dann nach, wenn das Gerät zu langsam arbeitet oder stehen bleibt.
- Der Akku kann jederzeit aufgeladen werden, ohne seine Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schadet der Batterie nicht.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR LADEGERÄTE

Die Verwendung eines nicht vom Hersteller empfohlenen Ladegeräts kann zu Bränden, Stromschlägen oder schweren Verletzungen führen. Verwenden Sie immer das mit dem Akku gelieferte Original-Ladegerät.

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Temperatur mehr als 40°C oder weniger als 0°C beträgt.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Temperatur mehr als 40°C oder weniger als 0°C beträgt.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Temperatur mehr als 40°C oder weniger als 0°C beträgt.
- Verwenden Sie kein Ladegerät, dessen Netzkabel und/oder Netzstecker beschädigt ist, da dies zu einem Kurzschluss und einem Stromschlag führen kann. Sollte dieser Fall eintreten, wenden Sie sich bitte umgehend an den VOLTR / ALICE'S GARDEN Kundendienst, um das Gerät reparieren oder austauschen zu lassen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es einen starken Schlag erhalten hat, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Schicken Sie es zur elektrischen Überprüfung an unseren Kundendienst, um festzustellen, ob es sich in einem normalen Betriebszustand befindet.
- Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn es repariert oder ausgetauscht werden muss.
- Trennen Sie das Ladegerät vor der Reinigung vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern.
- Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen, um Schäden am Ladegerät durch einen Stromstoß zu vermeiden. um zu verhindern, dass das Ladegerät durch einen Stromstoß beschädigt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen oder feuchten Bedingungen aus. Eindringen von Wasser und Einsatz in einer feuchten Umgebung Das Eindringen von Wasser und die Verwendung in feuchter Umgebung erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel so verlegt ist, dass nicht darauf getreten werden kann, und Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel so verlegt ist, dass nicht darauf getreten werden kann und es nicht gequetscht oder beschädigt werden kann. Dadurch wird das Risiko von das Kabel beschädigt werden kann.
- Halten Sie das Ladegerät von Hitze fern, um eine Beschädigung des Gehäuses und der internen Komponenten zu vermeiden.
- Lassen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Benzin, Öl, Verdünnern usw. liegen. Diese Chemikalien enthalten Stoffe, die den Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.
- Versorgen Sie das Ladegerät nur dann über ein Verlängerungskabel mit Strom, wenn es unbe-

dingt notwendig ist. notwendig. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Brand- und Stromschlaggefahr führen. Wenn Sie unbedingt ein Verlängerungskabel verwenden müssen, stellen Sie sicher, dass:

- Die Stifte des Verlängerungskabels haben die gleiche Anzahl, Form und Größe wie die des Ladegeräts.
- Das Verlängerungskabel ist korrekt verkabelt und in gutem Zustand.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE BEDIENUNG UND DEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie einen eventuellen Einstellschlüssel, bevor Sie das Werkzeug in Betrieb nehmen.
- Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten, nassen oder regnerischen Bereichen.
- Fassen Sie das Werkzeug nicht mit nassen Händen an. Halten Sie den Griff trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Ein fettiger, öligter Griff ist rutschig und führt zum Verlust der Kontrolle.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass keine Befestigungselemente lose sind.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile vor dem Gebrauch.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für die jeweilige Aufgabe. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug können Sie im jeweiligen Anwendungsbereich effizienter und sicherer arbeiten.
- Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug mit einem defekten Schalter. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert oder ersetzt werden.
- Trennen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Gerät lagern. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert, dass das Gerät unerwartet gestartet wird.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen benutzen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anleitung nicht gelesen haben.
- Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Vergewissern Sie sich, dass keine beweglichen Teile des Geräts dezentriert sind oder sich verklemmt haben und dass keine Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Reparieren Sie beschädigte Teile wie von VOLTR / Alice's Garden empfohlen, bevor Sie das Gerät benutzen. Viele Unfälle werden durch schlechte Wartung von Elektrowerkzeugen verursacht.
- Halten Sie es sauber. Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Anbaugeräte oder andere Werkzeuge in Übereinstimmung mit dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Zubehör. Ungeeignetes Zubehör kann eine Verletzungsgefahr darstellen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einlegen. Das Einsetzen des Akkus in ein eingeschaltetes Elektrogerät kann zu schweren Unfällen führen.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es in einem trockenen Raum und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie Ihre Hände oder Füße nicht in die Nähe der Schneidteile.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät einzustellen oder zu reparieren, während es in Betrieb ist.

- Wenn das Werkzeug ungewöhnlich zu vibrieren beginnt, stellen Sie den Motor ab und untersuchen Sie sofort die Ursache. Vibrationen werden in der Regel durch ein schwerwiegendes Problem verursacht (falsch ausgerichteter Motor / beschädigtes Blatt).
- Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Werkzeugs hängen bleibt, kann zu Verletzungen führen.

WARNUNG!

Dieses Elektrogerät erzeugt während des Betriebs ein Magnetfeld. Unter bestimmten Umständen kann dieses Feld die Funktion aktiver oder passiver medizinischer Implantate beeinträchtigen. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor der Verwendung des Geräts einen Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

SPEZIFISCHE ANWEISUNGEN SAUGER

- Inspizieren Sie den Bereich, in dem die Maschine eingesetzt werden soll, gründlich. Entfernen Sie alle Gegenstände, die Ihre Stabilität beeinträchtigen könnten. Achten Sie darauf, dass Sie alle nicht pflanzlichen Körper von den zu saugenden oder zu blasenden Elementen entfernen, die den Motor beschädigen oder weggeschleudert werden könnten (Steine, Kieselsteine, Erde, Seile, Spielzeug usw.). Herausgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen verursachen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch unbedingt den allgemeinen Zustand des Geräts, den Zustand des Beutels, der Bolzen und Schrauben sowie des Netzkabels und des Schalters. Wenn Sie irgendwelche Schäden an der Stromversorgung, dem Verlängerungskabel, dem Stecker oder den Sicherheitsvorrichtungen feststellen, dürfen Sie das Blasgerät auf keinen Fall an das Stromnetz anschließen.
- Ihr Gerät sollte mit einem Verlängerungskabel mit Strom versorgt werden. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Brand- und Stromschlaggefahr führen.
- Tragen Sie immer eine Maske, um Ihre Augen während des Betriebs, bei Reparaturen oder Wartungsarbeiten zu schützen. Kleine Gegenstände oder Staub, die aufgewirbelt werden können, können gefährlich sein, insbesondere für Ihre Augen.
- Es ist ratsam, eine Staubmaske zu tragen, wenn Sie die Maschine in einer staubigen Umgebung benutzen. Tragen Sie keinen Schmuck oder zu weite Kleidung, damit diese nicht eingesaugt werden kann. Tragen Sie während des Betriebs der Maschine immer feste Schuhe und lange Hosen.
- Verwenden Sie dieses Gartengerät nicht für andere Aufgaben, für die es nicht vorgesehen ist. Üben Sie keine Gewalt auf den Motor/Schlauch aus.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Nicht hasten und jederzeit das Gleichgewicht halten. An Hängen immer auf sicheren Beinen stehen. Nicht rennen.
- Bleiben Sie wachsam: Benutzen Sie den Bläser/Sauger nicht, wenn Sie müde sind. Achten Sie besonders darauf, was Sie tun.
- Stecken Sie nicht Ihre Hände oder Füße in den Schacht. Ein Kontakt mit der Motorscheibe kann zu schweren Verletzungen führen, einschließlich der Amputation von Fingern oder Händen.
- Versuchen Sie nicht, bei laufendem Motor irgendwelche Einstellungen vorzunehmen.
- Gehen Sie kein Risiko ein. Verwenden Sie den Bläser/Sauger nicht im Regen oder zum Saugen oder Blasen von nassem Laub.
- Vermeiden Sie riskante Situationen. Verwenden Sie den Bläser/Sauger nicht im Regen oder zum Saugen oder Blasen von nassem Laub.
- Wenn die Maschine anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, stellen Sie den Motor ab und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibrationen werden in der Regel durch eine Blockade, Pflanzenfaseransammlungen, Fremdkörper oder ein schwerwiegenderes Problem (Motorschaden) verursacht.
- Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis er vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie irgendwelche Reinigungsversuche unternehmen. Die rotierenden Teile drehen sich noch einige Sekunden lang weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde.
- Überanstrengen Sie Ihren Bläser/Sauger nicht. Zu viele Pflanzen auf einmal, feuchte Pflanzen oder eingeklemmte Pflanzen können dazu führen, dass die Motordrehzahl sinkt und der Motor beschädigt wird.
- Wenn der Motor auf ein fremdes Objekt trifft, führen Sie die folgenden Schritte aus:
 - Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie die Stromversorgung unterbrechen oder den Akku herausnehmen, und warten Sie, bis die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen ist.
 - Überprüfen Sie das Gerät gründlich auf Schäden.
 - Beheben Sie alle Schäden, bevor Sie den Bläser/Sauger wieder einschalten und die Arbeit fortsetzen.
 - Verwenden Sie zum Zerlegen des Geräts geeignetes Werkzeug.

- Verwenden Sie die elektrische Maschine nicht im Regen oder an zu feuchten Orten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Reparaturen durchführen, reinigen oder sich vorübergehend vom Arbeitsbereich entfernen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Reparaturen durchführen, reinigen oder sich vorübergehend vom Arbeitsbereich entfernen.

SPEZIFISCHE ANWEISUNGEN GEBLÄSE

- Verwenden Sie dieses elektrische Gartengerät nicht für andere Aufgaben, für die es nicht vorgesehen ist. Üben Sie keine Gewalt auf den Motor/Schlauch aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Bleiben Sie wachsam: Benutzen Sie den Bläser nicht, wenn Sie müde sind. Achten Sie besonders darauf, was Sie tun.
- Stecken Sie nicht Ihre Hände oder Füße in den Schacht. Ein Kontakt mit der Motorscheibe kann zu schweren Verletzungen führen, einschließlich der Amputation von Fingern oder Händen.
- Versuchen Sie nicht, bei laufendem Motor irgendwelche Einstellungen vorzunehmen.
- Vermeiden Sie riskante Situationen. Verwenden Sie den Bläser nicht bei Regen oder zum Blasen von nassem Laub.
- Verwenden Sie es nur bei Tageslicht und tagsüber. Benutzen Sie das Gerät nicht übereilt vor Einbruch der Dunkelheit oder einem Regenschauer, sondern verschieben Sie es lieber auf später.
- Stellen Sie den Motor ab, wenn Sie sich mit dem Blasgerät fortbewegen.
- Wenn die Maschine anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, schalten Sie den Motor aus und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibrationen werden in der Regel durch eine Blockade, Pflanzenseksammlungen, Fremdkörper, oder ein schwerwiegenderes Problem (Motorschaden) verursacht.
- Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis er vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie irgendwelche Reinigungsversuche unternehmen. Die rotierenden Teile drehen sich noch einige Sekunden lang weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde.
- Überanstrengen Sie Ihren Bläser nicht. Zu viele Pflanzen auf einmal, feuchte Pflanzen oder eingeklemmte Pflanzen können dazu führen, dass die Motordrehzahl abfällt und der Motor beschädigt wird.
- **Wenn der Motor auf ein fremdes Objekt trifft, führen Sie die folgenden Schritte aus:**
 - Halten Sie die Maschine an, indem Sie den Strom ausschalten.
 - Überprüfen Sie die Maschine gründlich auf Schäden.
 - Beheben Sie alle Schäden, bevor Sie das Gebläse wieder starten und die Arbeit fortsetzen.
 - Verwenden Sie geeignete Werkzeuge, um das Gerät zu zerlegen.
- Verwenden Sie die elektrische Maschine nicht im Regen oder an zu feuchten Orten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Reparaturen durchführen, reinigen oder den Arbeitsbereich vorübergehend verlassen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Reparaturen durchführen, reinigen oder den Arbeitsbereich vorübergehend verlassen.»

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SYMBOLE

Die folgenden Symbole befinden sich auf Ihrem Produkt. Bitte studieren und lernen Sie ihre Bedeutung. Die Interpretation dieser Symbole ermöglicht es Ihnen, das Produkt auf die sicherste Art und Weise zu bedienen.



Anweisungen, die Ihre Sicherheit betreffen betreffen Gefahr von Verletzungen und Sachschäden.



Achten Sie auf Personen, die sich in der Nähe aufhalten; beim Mähen können Fremdkörper herumgeschleudert werden und Verletzungen verursachen.



Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie Einstellungen, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an der Maschine vornehmen.



Verwenden Sie das Gerät nicht unter regnerischen oder nassen Bedingungen.



Halten Sie Ihre Hände und Füße weg vom Arbeitsbereich.



Zur Verringerung des Risikos von einem Unfall, ist es wichtig das Benutzerhandbuch zu lesen und zu verstehen bevor Sie das Produkt verwenden.



Menschen fernhalten (insbesondere Kinder und Tiere) mindestens 15M um sich herum.



Das Tragen eines Gehörschutzes ist Pflicht



Stellen Sie sicher, dass Sie einen Augenschutz tragen



Tragen Sie Sicherheitskleidung mit Schnitenschutz.



Sicherheitshandschuhe tragen.



Tragen Sie Sicherheitsschuhe mit Schnitenschutz, rutschfesten Sohlen und Stahlkappen.



Der Motor läuft noch für etwa 5 Sekunden nach dem Ausschalten des Geräts.



Schalleistungspegel



Entspricht den europäischen Normen.



Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie es zu einem Abfallentsorgungszentrum oder einer anderen zugelassenen Recyclingstelle.

Ladegerät

Um das Unfallrisiko zu verringern, müssen Sie die Bedienungsanleitung unbedingt lesen und verstehen, bevor Sie das Produkt benutzen.



Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie es zu einem Abfallentsorgungszentrum oder einer anderen zugelassenen Recyclingstelle.



Dieses Produkt ist doppelt isoliert, elektrisch.



Laden Sie die Batterie nur in einem geschlossenen Raum auf.



Dieses Gerät ist gegen elektrische Überhitzung geschützt.



Erfüllt die wichtigsten Anforderungen von Europäische Richtlinie(n).

Akku

Nicht über den Hausmüll entsorgen.



Schützen Sie die Batterie vor Hitze und Feuer. Entflammbares Produkt



Schützen Sie die Batterie vor Temperaturen über 40°C.



Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie es bei einem Abfallentsorgungszentrum oder einer anderen zugelassenen Recyclingstelle.



Bringen Sie die Batterien zu einer Sammelstelle für Altbatterien, wo sie auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.



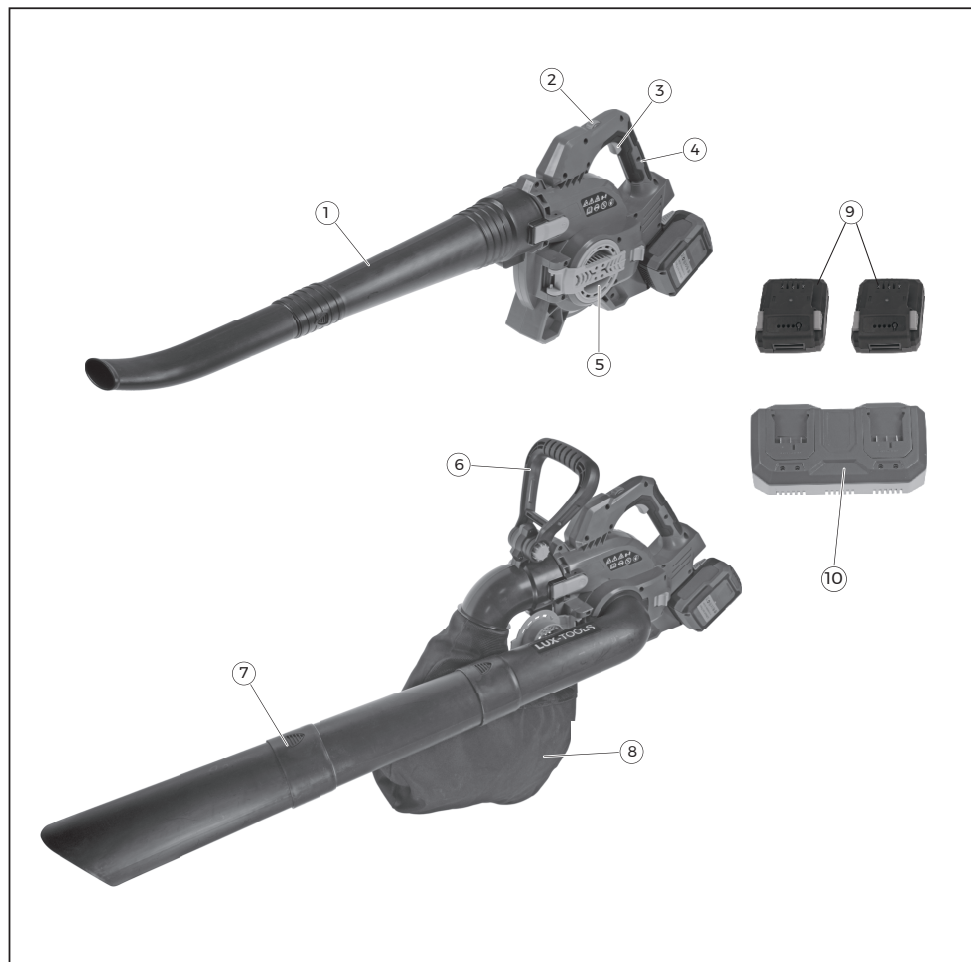
Nicht in Wasser entsorgen.



Erfüllt die wichtigsten Anforderungen von Europäische Richtlinie(n).

IHR GERÄT

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften und das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät benutzen. Machen Sie sich anhand der nachstehenden Abbildung Ihres Geräts mit der Lage der Bedienelemente und den verschiedenen Einstellungen vertraut. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.



- | | |
|--|---|
| 1. Düse Gebläse | 7. Saugrohr |
| 2. Drehknopf des Geschwindigkeitsreglers | 8. Auffangbeutel |
| 3. Abzug Ein/Aus | 9. 20V-Batterien |
| 4. Hinterer Griff | 10. Doppeltes Ladegerät (Schnellladung) |
| 5. Abdeckung für das Saugrohr | |
| 6. Vorderer Griff | |

AUSPACKEN

- Nehmen Sie das Produkt und sein Zubehör vorsichtig aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle in der vorangegangenen Abbildung aufgeführten Elemente enthalten sind.
- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Teile beim Transport beschädigt wurden.
- Werfen Sie die Verpackung erst weg, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft und sich vergewissert haben, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

WARNUNG:

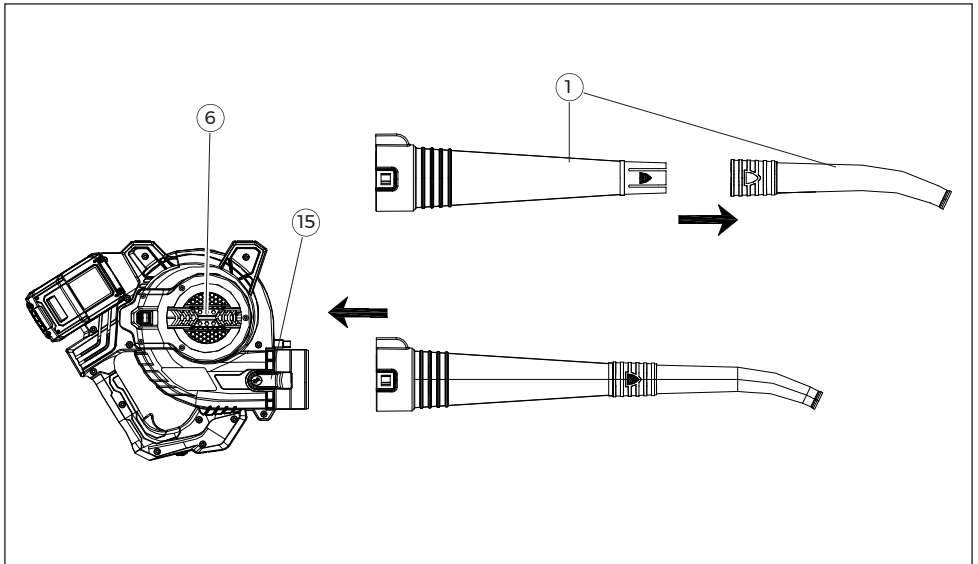
Verpackungen sind kein Spielzeug! Kinder sollten nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht die Gefahr des Erstickens!

MONTAGE DER DÜSE (BLÄSERMODUS)

1. stecken Sie die beiden Teile der Blasdüse wie abgebildet zusammen und lassen Sie sie sicher einrasten.
2. Schieben Sie die Blasdüse auf die dafür vorgesehene Stelle im Gehäuse, bis der Entriegelungsknopf einrastet.
3. Schließen Sie die Abdeckung für die Saugrohrposition.
4. Um die Düse zu entfernen, drücken Sie auf den Entriegelungsknopf und ziehen Sie sie heraus...

WARNUNG:

Verpackungen sind kein Spielzeug! Kinder sollten nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht die Gefahr des Erstickens!

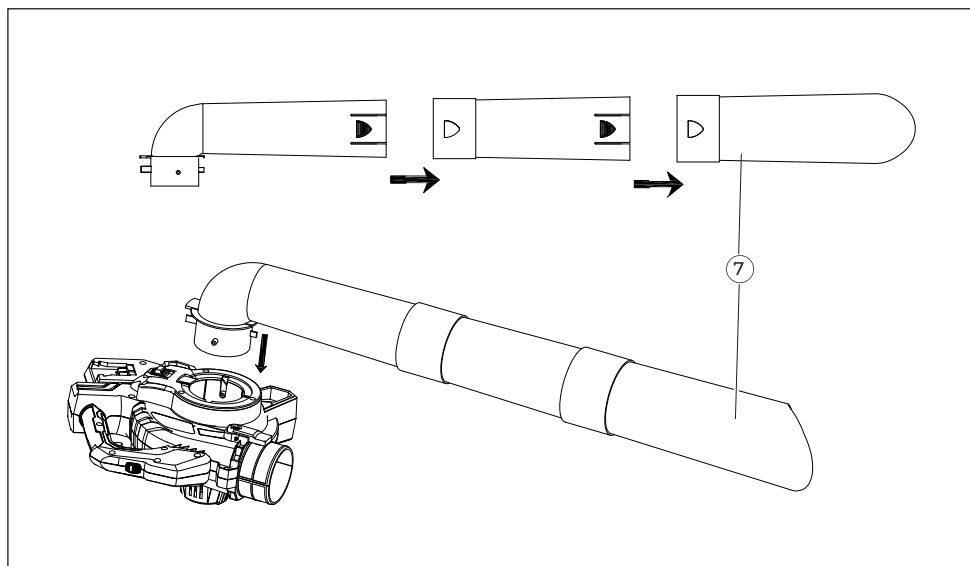


MONTAGE DER DÜSE (STAUBSAUGERMODUS)

1. Stecken Sie die beiden Teile der Blasdüse wie abgebildet zusammen und lassen Sie sie sicher einrasten.
2. Schieben Sie die Blasdüse auf die dafür vorgesehene Stelle im Gehäuse, bis der Entriegelungsknopf einrastet.
3. Schließen Sie die Abdeckung für die Saugrohrposition.
4. Um die Düse zu entfernen, drücken Sie auf den Entriegelungsknopf und ziehen Sie sie heraus.

ACHTUNG!

Der Bläser kann nicht starten, wenn der Entriegelungsknopf nicht vollständig eingerastet ist





ACHTUNG :

- Wenn ein oder mehrere Teile beschädigt sind oder fehlen, dürfen Sie die Maschine auf keinen Fall benutzen, da dies äußerst gefährlich sein kann. Wenden Sie sich in diesem Fall an unser Voltr / Alice's garden-Serviceserviceteam, um die betroffenen Teile zu benennen.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Produkt zu verändern oder Zubehör zu verwenden, das nicht mit dem Produkt kompatibel ist oder nicht von Voltr / Alice's Garden empfohlen wird.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen, bevor es nicht vollständig zusammengebaut ist und alle Teile ordnungsgemäß montiert sind.
- Dieses Gerät dient zum Blasen und Saugen von Blättern und Zweigen. Sie dürfen es nicht für andere Zwecke verwenden.
- Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Eigenschaften des Geräts vertraut.

INSTALLATION DES AKKUS

Positionieren des Akkus :

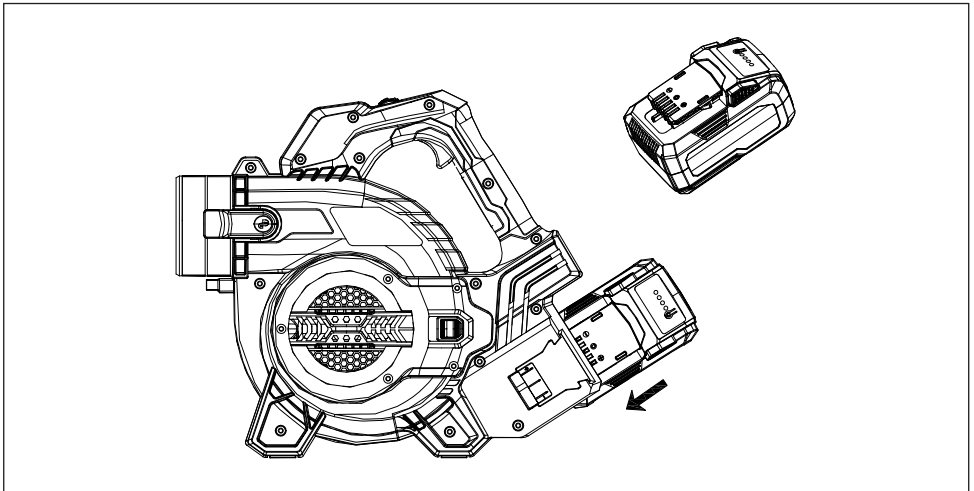
1. Schieben Sie den Akkupack an die vorgesehene Stelle.
2. Der Akku sollte über Rillen gleiten und am Ende einrasten. Setzen Sie den Akku nicht mit Gewalt ein, er sollte leicht gleiten. Falls dies nicht der Fall ist, überprüfen Sie, ob er richtig sitzt und nichts seinen Weg versperrt.

Den Akku herausnehmen :

3. Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Akku.
4. Halten Sie das Gerät fest und entfernen Sie den Akku, indem Sie ihn nach oben schieben, während Sie den Entriegelungsknopf gedrückt halten.

WARNUNG:

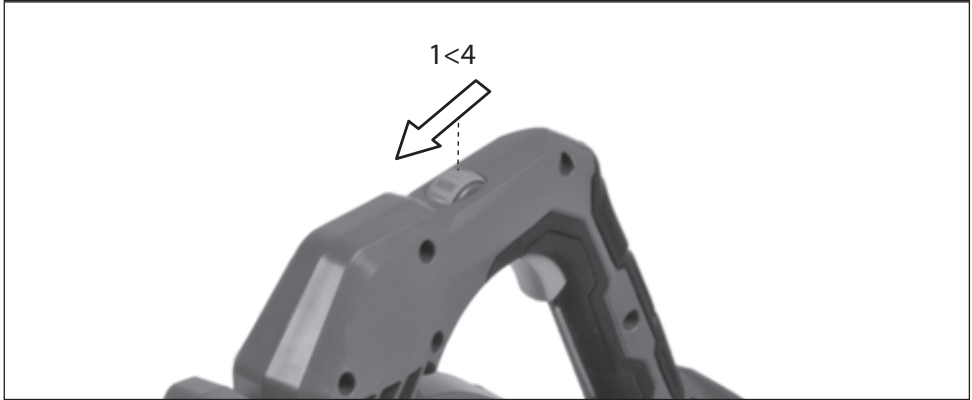
Bevor Sie den Akku einlegen, vergewissern Sie sich, dass die Kamera ausgeschaltet ist.



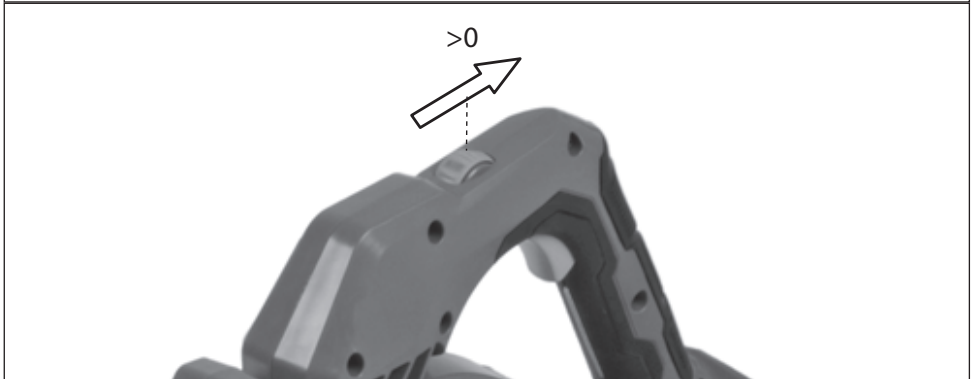
START/STOPP DES MOTORS

- Vergewissern Sie sich vor dem Start, dass der Schlauch und der Motorteil richtig zusammengesetzt sind.
- Wenn er bereits benutzt wurde, stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper den Auslass verstopfen. Um zu starten, schieben Sie den Regler auf die gewünschte Stufe (1 bis 4).
- Zum Ausschalten schieben Sie den Regler auf Stufe 0 (Aus).

START



STOP



VERWENDUNG

ANWENDUNGSTIPPS

- Versuchen Sie nicht, feuchte Blätter oder Gegenstände zu saugen. Lassen Sie frisch gefallene Blätter und andere Gegenstände vor dem Gebrauch des Geräts trocknen.
- Die beiden Funktionen dieses Geräts können Sie auf Terrassen, Wegen und Rasenflächen zum Blasen oder Saugen von Blättern, Papier, Zweigen, Sägemehl usw. verwenden.
- Sie dürfen es nicht für etwas anderes verwenden (Wasser, Putz, Asche usw.).
- Wenn der Staubsaugermodus eingeschaltet ist, werden die Trümmer durch den Schlauch eingesaugt und in den Auffangbeutel ausgeworfen; bevor sie ausgeworfen werden, werden die eingesaugten Elemente durch den Motor zerkleinert.
- Wenn es sich bei den aufgesaugten Elementen hauptsächlich um Pflanzen handelt, können Sie sie als Dünger verwenden.
- Wenn Sie etwas zu Hartes und Ungeeignetes, wie z. B. Steine, einsaugen, dann beschädigen Sie den Motor.

WICHTIG

- Versuchen Sie auf keinen Fall, Wasser oder feuchte Elemente aufzusaugen.
- Niemals ohne den Auffangbeutel verwenden.
- Nehmen Sie immer den Akku heraus, wenn Sie eine Einstellung vornehmen, die Verstopfung in der Auslassöffnung beseitigen oder den Beutel leeren möchten

Tipps zur Verwendung Ihres Blasgeräts :

Blasfunktion :

- Bevor du anfängst, überprüfe den Bereich, in dem du arbeiten möchtest; der Bereich sollte nicht zu feucht sein, sonst musst du warten, bis er getrocknet ist.
- Wählen Sie die Blasfunktion, mithilfe des Wahlhebels an der Seite des Geräts, und schalten Sie es dann durch Drücken des Auslösers ein.
- Sie können das Gerät tragen oder es auf den Rollen am Ende des Rohrs rollen lassen, während Sie auf die zu entfernenden Teile zielen.
- Achten Sie darauf, dass Sie kleine Haufen bilden, die Sie dann absaugen können

Staubsaugerfunktion :

- Bevor du diese Funktion nutzt, solltest du den Bereich, in dem du arbeiten willst, überprüfen. Entfernen Sie alle Gegenstände, die Sie nicht aufsaugen können, z. B. Steine, feuchte Äste oder Blätter, Erde usw.
- Wählen Sie mithilfe des Wahlhebels an der Seite des Geräts die Saugfunktion aus und schalten Sie das Gerät durch Drücken des Auslösers ein.
- Sie können das Gerät tragen oder mithilfe der Räder bewegen, wobei Sie auf die zu saugenden Gegenstände zielen. Je näher Sie sich an diesen befinden, desto effektiver ist das Gerät. Legen Sie die Nase des Schlauchs z. B. nicht auf einen Haufen, da das Gerät dann nicht schneller saugt, sondern Sie im Gegenteil die Effizienz verringern könnten

Pflanzen enthalten Wasser, weshalb es wahrscheinlich ist, dass sie im Rohr kleben bleiben können. Um dies zu verhindern, lassen Sie die Blätter ruhig gut trocknen, bevor Sie sie aufsaugen.

VERWENDUNG IHRES AKKUS

LI-IONEN-AKKU

Lithium-Ionen-Akkus liefern während ihrer gesamten Betriebsdauer eine unverminderte Leistung. Die Leistung Ihrer 20-V-Geräte wird während des Betriebs nicht nachlassen, während die Akkuladung sinkt.

Wenn der Akku jedoch leer ist, wird die Stromversorgung des Geräts unterbrochen. Dann muss der Akku wieder aufgeladen werden. Es ist nicht unbedingt erforderlich, den Akku vor dem Aufladen vollständig zu entladen, das ist der Vorteil von Li-Ion-Akkus

SCHUTZ DER BATTERIE

Unsere 20-V-Akkus sind so konzipiert, dass ihre Lebensdauer maximiert und ihre Zellen geschützt werden. Wenn das Gerät während des Gebrauchs stehen bleibt, lassen Sie den Auslöser los und versuchen Sie erneut, das Gerät zu betätigen. Wenn es dann immer noch nicht funktioniert, müssen Sie den Akku wieder aufladen.

VERWENDUNG BEI KALTEM WETTER

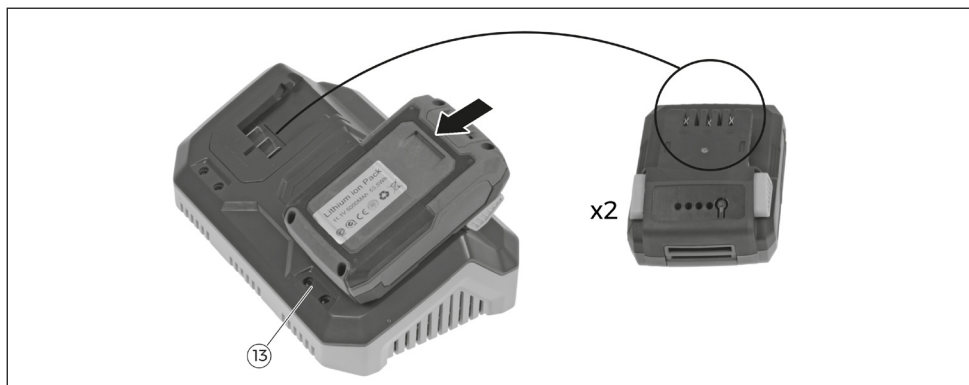
Li-Ion-Akkus können bei Temperaturen bis zu $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ verwendet werden. Schalten Sie den Akku in das Werkzeug ein und benutzen Sie es tagsüber bei guter Beleuchtung, nach einer guten Minute hat sich der Akku erwärmt und ist einsatzbereit

DEN AKKU AUFLADEN

Ihr Akku wird minimal geladen geliefert, um Probleme während des Transports zu vermeiden. Vor jedem Gebrauch muss er unbedingt ein erstes Mal vollständig aufgeladen werden.

Wenn der Akku nicht geladen wird, sollten Sie sich nach Erhalt an Ihren Voltr / Alice's Garden-Kundendienst wenden, und wir werden Ihnen Anweisungen geben, wie Sie den Akku gegebenenfalls austauschen können. Zum Aufladen Ihres Akkus müssen Sie unbedingt das mit dem Akku verkaufte Ladegerät oder ein kompatibles, von VOLTR empfohlenes Ladegerät verwenden. Wenn alles überprüft wurde, können Sie das Ladegerät an die Netzsteckdose anschließen.

Setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein und vergewissern Sie sich, dass er richtig eingerastet ist. Der Akku kann sich während des Ladevorgangs warm anfühlen. Dieses Phänomen ist völlig normal.



Stellen Sie das Ladegerät und den Akku nicht an zu heißen oder zu kalten Orten auf. Sie funktionieren viel besser in einem Raum mit angemessener Raumtemperatur (bei Ihnen zu Hause). Wenn der Akku aufgeladen ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und Sie können den Akku abklemmen.

LADEN SIE EINEN AKKU HEISS AUF

Wenn Sie ein Werkzeug ständig benutzen, kann der Akku heiß werden. Sie können Ihren Akku zwar auf das Ladegerät legen, aber er wird erst dann geladen, wenn die Temperatur ein optimales Niveau erreicht hat. Sobald die Temperatur den optimalen Wert erreicht hat, beginnt der Akku automatisch mit dem Ladezyklus.

LADEN SIE EINEN KALTEN AKKU AUF

Ein zu kalter Akku kann in das Ladegerät eingelegt werden, aber der Ladevorgang beginnt erst, wenn der Akku die optimale Temperatur erreicht hat.

Wenn der Akku warm ist, wird der Ladevorgang automatisch gestartet

ERINNERUNG AN DIE REGELN FÜR DIE VERWENDUNG IHRES AKKUS




Um die Lebensdauer Ihres Akkus so lang wie möglich zu halten, haben wir folgende Tipps für Sie:

- Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen und einsatzbereit ist.

Bei Lagerung des Akkupacks länger als 30 Tage :

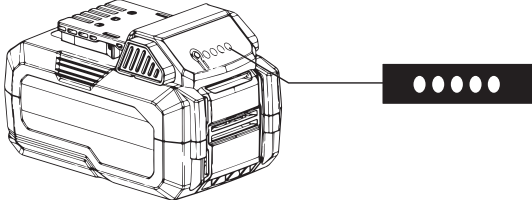






- Lagern Sie den Akku, wo die Temperatur unter 26 °C liegt und er vor Feuchtigkeit geschützt ist.
- Lagern Sie den Akku bei 30 % - 50 % seiner Ladung.
- Laden Sie den Akku alle zwei Monate auf 30 % - 50 % seiner Kapazität auf

VERHALTEN DER LEDS AM LADEGERÄT

	Beim Laden	LED: grün blinkend	
	Aufgeladen	Grüne LED	
	Fehler	Rote LED blinkt schnell	
	Temperaturschutz	rote LED blinkt langsam	
	Angeschlossen ohne Batterie	rote LED	

VERHALTEN DER LEDS AM AKKU

Der Ladezustand des Akkus befindet sich unterhalb der Entriegelungstaste.

	
LED-Statu	Ladestand
	Zu niedriger Ladestand
	Zwischen 5% und 50%
	Zwischen 50% und 80%
	Höher als 80%
	Batterie schwach/muss aufgeladen werden
	Temperatur zu hoch

PFLEGE

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Bevor Sie Ihr Gerät auseinandernehmen oder reparieren, sollten Sie den Akku entfernen und warten, bis der Mechanismus vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Achten Sie darauf, sich nicht zu schneiden, verwenden Sie Lederhandschuhe, um das Gerät zu handhaben, wenn es zerlegt ist.
- Verwenden Sie nur die von voltr / alice's garden empfohlenen Teile.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Bolzen fest angezogen sind.
- Lassen Sie niemals Trümmer im Schlauch zurück. Dies kann bei der nächsten Verwendung sehr gefährlich sein.
- Nehmen Sie den Beutel ab und prüfen Sie, ob die Austrittsöffnung für den Abfall verstopft ist und die ordnungsgemäße Funktion des Wahlhebels nicht behindert.
- Überprüfen Sie regelmäßig den allgemeinen Zustand des Geräts und insbesondere des Abfallsacks.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile durch von voltr / alice's garden empfohlene Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, ohne uns vorher zu konsultieren.

WICHTIG:

Der Akku muss unbedingt entfernt werden, bevor Sie Ihre Einstellungen vornehmen können.

REINIGUNG

- Warten Sie immer, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es aufbewahren oder reinigen.
- Pflegen Sie das Gartengerät regelmäßig und halten Sie es sauber.
- Entfernen Sie alle Ablagerungen mit einem Pinsel oder einer Bürste vom Gerät.
- Reinigen Sie die Maschine immer nach dem Gebrauch. Reinigen Sie den Kunststoffkörper und die Kunststoffteile mit Seife und einem feuchten Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Mittel oder Lösungsmittel.
- Reinigen Sie niemals mit einem Wasserstrahl. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Motor gelangt.
- Der Beutel kann gereinigt werden, indem Sie ihn aus dem Gerät nehmen und mithilfe des Reißverschlusses öffnen. Sie können ihn umdrehen und ausschütteln, um ihn zu entstauben».

DAS GERÄT AUFRÄUMEN

Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte, um Ihr Gerät nach jedem Gebrauch und am Ende der Saison zu verstauen:

- Reinigen Sie das Gerät wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Lagern Sie das Elektrowerkzeug an einem geschützten, kühlen und trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern. Bewahren Sie es nicht in der Nähe von korrosiven Substanzen wie Düngemitteln, Verdünnern oder Kraftstoffen auf.
- Decken Sie Ihr Gerät nicht mit einer undurchlässigen Plane ab, da die gespeicherte Feuchtigkeit durch Kondensation die Metallteile und die Elektronik Ihres Geräts beschädigen kann.
- Am Ende der Saison sollten Sie Ihr Gerät zusätzlich zu den oben genannten Hinweisen unbedingt vor Frost und Feuchtigkeit schützen

DEN AKKU RECYCELN

Die Bestandteile des Akkus enthalten giftige und ätzende Elemente und dürfen nicht in der Natur oder mit Ihrem Hausmüll entsorgt werden. Um eine Gefährdung der Umwelt zu vermeiden, gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihren Akku zu entsorgen :

- Bedecken Sie die Pole des Akkus mit Klebeband.
- Versuchen Sie nicht, die Komponenten des Akkus zu zerlegen oder auf sie zuzugreifen.
- Falls Flüssigkeit austritt, sollten Sie wissen, dass diese ätzend und giftig ist, weshalb Sie den Akku vorsichtig handhaben sollten (Handschuhe).
- Geben Sie den Akku nicht in den normalen Hausmüll.
- Verbrennen Sie den Akku nicht.
- Entsorgen Sie den Akku über eine Mülldeponie oder eine zugelassene Recyclingstelle.

EIN BATTERIEBETRIEBENES ELEKTROGERÄT RECYCELN

Die Bestandteile Ihres elektrischen Geräts können umweltschädliche Elemente enthalten und dürfen nicht in der Natur oder mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um Gefahren für unseren Planeten zu vermeiden, sollten Sie Ihr Werkzeug wie folgt entsorgen :

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder auf seine Bestandteile zuzugreifen.
- Verbrennen Sie das Gerät nicht.
- Entsorgen Sie die Bestandteile in einer Mülldeponie oder einem zugelassenen Recyclingzentrum



FEHLERSUCHE

Die folgende Tabelle zeigt die Arten von Störungen und die möglichen Ursachen und gibt Ihnen Hinweise, wie Sie diese beheben können, wenn Ihr Gartengerät nicht richtig funktioniert.

Wenn Sie das Problem trotzdem nicht lokalisieren und beheben können, wenden Sie sich bitte an unseren Voltr / Alice's garden-Kundendienst.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor springt nicht an	Der Akku ist entladen	Laden Sie den Akku gemäß den Anweisungen auf.
	Der Akku ist nicht richtig eingesteckt.	Um den Akku in seinem Steckplatz zu sichern, lassen Sie den Akku einrasten.
Die Maschine raucht während des Betriebs.	Gerät beschädigt	Verwenden Sie das Gerät nicht, wenden Sie sich an den VOLTR/Alice's Garden-Kundendienst.
La machine fume pendant l'utilisation	Gerät ist beschädigt	Verwenden Sie das Gerät nicht, wenden Sie sich an den VOLTR/Alice's Garden Service.

TECHNISCHE ANGABEN

Blasgerät

Leerlaufdrehzahl des Motors	18000 tr/min
Gewicht (mit Akku)	2,25kg
Luftstrom	3,63-9,35 m ³ /mn
Geschwindigkeit des Luftstroms	64-216 km/h

Staubsauger

Leerlaufumdrehungen des Motors	20000 tr/min
Gewicht (mit Akku)	3,25kg
Luftstrom	4.00-11.41 m ³ /min
Geschwindigkeit des Luftstroms	79-224km/h

Akku

Referenz Akku	D01102700
Voltage	20 V
Kapazität	2,0 Ah
Akkuleistung	40 Wh
Gewicht	0,43 kg
Akkulaufzeit	ca 10min

Ladegerät

Referenz Ladegerät	D02103001
Netzspannung Ladegerät	200-240V~/50-60Hz
Ausgangsspannung Ladegerät	20V
Ausgangsstrom Ladegerät	2,4A*2
Leistung des Ladegerätes	140 W
Ladezeit ca.	1 Stunde (2,0Ah-Akku) ca. 2 Stunden (4,0Ah-Akku)
Gewicht	0.55 kg

LAUTSTÄRKE UND VIBRATIONEN

Geräusch- und Vibrationswerte sind gemäß EN 60335 angegeben.

Schalldruckpegel LPA 89.8 dB (A)	89,6 dB (A)
Ungewissheit K	3 dB (A)
Gemessener Schallintensitätspegel LWA	102 dB (A)
Schwingungsemissionswert ah	<2.5m/s ²
Ungewissheit K WA	1,5 m/s ²

WARNUNG :

Das tatsächliche Niveau der Vibrationsemissionen kann je nach Art und Weise der Nutzung von den in dieser Anleitung angegebenen Werten abweichen.

Um die Schwingungsbelastung während einer bestimmten Benutzungsperiode genau abschätzen zu können, müssen auch die Leerlauf- oder Stillstandszeiten des Geräts berücksichtigt werden. Dies kann zu einer erheblichen Verringerung der Vibrationsbelastung während der gesamten Benutzung führen.

WARNUNG !

Um Störungen der Durchblutung der Hände durch Vibrationen zu vermeiden, ist eine Pause bei der Arbeit erforderlich. Versuchen Sie, die Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Als Massnahme zur Reduzierung von Schwingungen sind das Tragen von Handschuhen bei der Benutzung des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit zu nennen

GARANTIE

- VOLTR / Alice's Garden garantiert, dass Ihr Gerät für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des Empfangs durch den Verbraucher.
- Wenn ein Teil während der Garantiezeit defekt ist, ist Ihr einziger Rechtsbehelf Reparatur oder Austausch des defekten Teils entsprechend den Vorgaben des KD VOLTR / Alice's Garden. Die Garantie umfasst nicht die Retour-Kosten für den Transport der Teile und/oder des Produkts.
- Umsetzung der Bürgschaft Alice's Garden (WALIBUY) erfolgt durch Ersetzen der Beschädigten Teile, Kosten für Hin- und Rückfahrt zu Lasten des Käufers.
- Diese Garantie gilt nicht für Missbrauch, unsachgemässe Handhabung oder nicht autorisierte Reparatur. Sobald das defekte Produkt in unseren Werkstätten zurückgegeben wird, wird es geprüft und Sie werden über die durchgeführten Reparaturen informiert.
- Unsere Geräte sind für den Einsatz im privaten und persönlichen Umfeld, für den Einsatz in einem professionellem Umfeld würde automatisch alle Garantien aufheben

LISTE VON AUSSCHLÜSSEN DER GARANTIE

- Schäden, Ausfälle, Störungen oder Mängel, die auf äussere Ursachen
- Störungen, die sich aus einer Änderung der ursprünglichen Konstruktion und Merkmale des Geräts ergeben,
- Schäden an Teilen, die nicht mit den vom Hersteller empfohlenen übereinstimmen,
- Die Einstellungen, die dem Benutzer ohne Demontage des Gerätes zur Verfügung stehen.
- Kosten für Inbetriebnahme, Einstellung, Reinigung und Prüfung, die nicht auf einen garantierten Schaden zurückgehen,
- Die nicht -Respekt Anweisungen des Herstellers,
- Reparaturen und Schäden am Gerät nach einer von einer anderen Person durchgeführten Reparatur von einer Werkstatt oder ohne vorherige Zustimmung unsererseits,
- Vermögenliche oder vorübergehende Wiedergutmachungen sowie die Folgen der mögliche Verschlimmerung des daraus resultierenden Schadens,
- Schäden durch Korrosion, Oxidation, falsche Anschluss.
- Die Ersetzung von Verschleissteilen,
- Die Ersetzung von Fehlenden/beschädigten Teile bei Erhalt, die nicht im Meldebogen bei der Lieferung vermerkt sind.*

*Ihr VOLTR-Gerät unterliegt der gesetzlichen Gewährleistung, jedoch besteht Ihr Gerät aus Verschleißteilen. Diese Teile verschleissen bei normalem Hausgebrauch und müssen vom Benutzer nach Genehmigung durch die VOLTR / Alice's Garden Serviceabteilung ersetzt werden. Sofern diese Verschleißteile nicht bereits beim Auspacken einen Defekt oder einen Herstellungsfehler aufweisen, können sie nicht von der Garantie abgedeckt werden:

- Akku
- Ladegerät

CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE EC Declaration of Conformity

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS We hereby declare,

QUE L'APPAREIL DÉSIGNÉ CI-DESSOUS, AU VU DE SA CONCEPTION ET DE SA CONSTRUCTION, AINSI QUE DANS LA CONFIGURATION QUE NOUS AVONS MISE EN CIRCULATION, EST CONFORME AUX EXIGENCES DE BASE CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ, RELATIVES AUX DIRECTIVES CE S'Y RAPPORTANT.

that the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

LA PRÉSENTE DÉCLARATION PERD SA VALIDITÉ EN CAS DE MODIFICATION DE L'APPAREIL SANS ACCORD PRÉALABLE AVEC NOUS-MÊME.

In case of alteration of the machine, that was not coordinated with us, this declaration will lose its validity.

Désignation de la machine Machine description	Aspirateur-Souffleur Vacuum-Blower
Type de la machine Machine type	D07500301
Tension d'entrée du chargeur Rated voltage	200-240V~/50-60Hz
Directives européennes s'y rapportant Applicable EC Directives	2006/42/CE, relative aux machines
	2014/30/EU, concernant la compatibilité électromagnétique
	2000/14/CE, relative aux émissions sonores des matériels utilisés à l'extérieur des bâtiments, modifiée par 2005/88/EC
	2011/65/EU, relative à l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13+2017
	EN62233 : 2008
	AfPS GS 2014:01 PAK
	EK9-BE-77(V3):2015
	EK9-BE-91 (V2):2018
	EK9-BE-88:2014
	EK9-BE-89:2014
	EN 50636-2-100:2014
	EN 55014-1:2017
	EN 55014-2:2015
Normes harmonisées appliquées Applicable Harmonized Standards	EN 60335-1:2012/A11+A13+A1+A14+A2 (for charger)
	EN 60335-2-29:2004+A2+A11 (for charger)
	EN 62233:2008 (for charger)
	EN 55014-1:2017 (for charger)
	EN 55014-2:2015 (for charger)
	EN IEC 61000-3-2:2019 (for charger)
	EN 61000-3-3:2013+A1 (for charger)
	IEC 62133-2:2017 (for battery)
	UN 38.3 (for battery)

fait à Wambrechies le 05/01/2021

signature



IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE
Service après vente : sav.alicesgarden.fr - sav.alicesgarden.be

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Servicio postventa : alicesgarden.es/cms/contacto

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM
After sales service: alicesgarden.co.uk/cms/contact-us

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK
After-sales : aftersales.alicesgarden.nl - aftersales.alicesgarden.be

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA
Serviço pós-venda : alicesgarden.pt/cms/contacto

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA
Contatto : contatto@alicesgarden.it

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA
Contact : service@alicesgarden.com.au

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH
Kundendienst : kundenservice@alicesgarden.de



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !